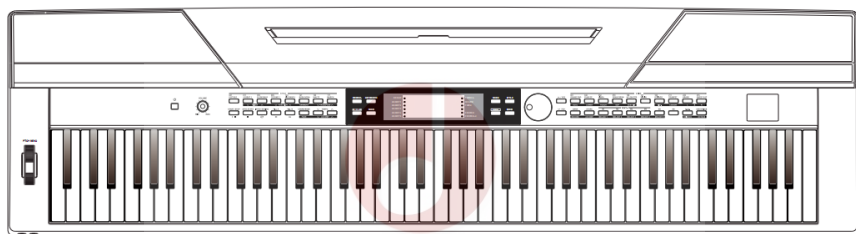




MEDELI



Lutner

Цифровое пианино

STAGE PIANO 4200

Инструкция по эксплуатации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь инструментом в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении ВКЛЮЧЕНО.

Оглавление

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	4	ФУНКЦИЯ ПЕДАЛИ	30
ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И УХОД	4		
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	5	МЕНЮ ФУНКЦИЙ	31
ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ.....	5	НАСТРОЙКА (Tune).....	31
ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ.....	5	ТОЧКА РАЗДЕЛЕНИЯ КЛАВИАТУРЫ (KeySplit)	32
ЖК ДИСПЛЕЙ.....	6	СИЛЬНАЯ ДОЛЯ (Beat Type).....	32
		ТИП ПЕДАЛИ (Pedal Type).....	33
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	7	ТИП ЭКВАЛАЙЗЕРА (EQ Type)	33
УСТАНОВКА ПОПИТРА	7	ТИП РЕВЕРБЕРАЦИИ (Reverb Type)	34
ПИТАНИЕ	7	ГРОМКОСТЬ РЕВЕРБЕРАЦИИ (Reverb Level)	34
ПОДКЛЮЧЕНИЯ	8	ТИП ХОРУСА (Chorus Type).....	35
ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ.....	8	ГРОМКОСТЬ ХОРУСА (Chorus Level).....	35
ПОДКЛЮЧЕНИЕ АУДИОУСТРОЙСТВ	8	ТИП ГАРМОНИИ (Harmony Type)	36
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ МР3/CD.....	8	MIDI ВХОД	37
ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОМПЬЮТЕРА ИЛИ MIDI УСТРОЙСТВА.....	9	MIDI ВЫХОД	37
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПЕДАЛЕЙ	9	АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ	37
ПОДКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА	10	СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЕК	38
		ЗАПИСЬ НАСТРОЕК В ПАМЯТЬ	38
БЫСТРЫЙ СТАРТ.....	11	ВЫЗОВ НАСТРОЕК ИЗ ПАМЯТИ.....	38
ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ.....	11	ВЫБОР БАНКА ПАМЯТИ.....	38
НАСТРОЙКА ГРОМКОСТИ	11		
ПРОСЛУШИВАНИЕ ДЕМО ТРЕКА	11	ЗАПИСЬ ПЕСНИ	39
ИГРА РАЗЛИЧНЫМИ ГОЛОСАМИ	11	НАЧАЛО ЗАПИСИ	39
ИГРА РАЗЛИЧНЫМИ СТИЛЯМИ	12	ВЫБОР ДОРОЖКИ	40
ИГРАЕМ ПЕСНИ	12	ОСТАНОВКА ЗАПИСИ	40
ЗАПИСЬ	13	ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗАПИСИ	41
		УДАЛЕНИЕ ПЕСНИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.....	41
РАСШИРЕННЫЕ ФУНКЦИИ	14		
ИГРА РАЗЛИЧНЫМИ ГОЛОСАМИ	14	ПЕСНИ	42
ВЫБОР ОСНОВНОГО ГОЛОСА	14	ПРОСЛУШИВАНИЕ ПЕСЕН	42
ИГРА НА ДВА ГОЛОСА	14	УПРАВЛЕНИЕ ПЕСНЕЙ	42
ИГРА ДВУМА ГОЛОСАМИ ДВУМА РУКАМИ (LOWER)	15	РЕЖИМ ОБУЧЕНИЯ	43
ТОЧКА РАЗДЕЛА (Split Point)	15	УРОК 1	43
НАСТРОЙКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ	15	УРОК 2	44
КНОПКА SUSTAIN	16	УРОК 3	44
РЕГУЛЯТОР PITCH BEND	16	СЛОВАРЬ АККОРДОВ	45
ТРАНСПОЗИЦИЯ	16	DIST 1 (Режим разучивания аккордов)	45
РЕЖИМ "ПИАНИНО" (TWINOVA)	17	DIST 2 (Режим проверки знания аккордов)	46
РЕЖИМ "БЛИЗНЕЦ" (TWINOVA)	17		
РЕЖИМ "ОКТАВА" (OCTAVE)	18	ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ USB	47
		УПРАВЛЕНИЕ USB	47
АВТОАККОМПАНЕМЕНТ	19	ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (PLAY).....	47
ИГРАЕМ АВТОАККОМПАНЕМЕНТ (ТОЛЬКО РИТМ)	19	ЗАГРУЗКА (LOAD)	48
ИГРАЕМ АВТОАККОМПАНЕМЕНТ (ВСЕ ТРЕКИ)	19	СОХРАНЕНИЕ (SAVE)	49
СЕКЦИИ АККОМПАНЕМЕНТА	20	УДАЛЕНИЕ (DELETE).....	49
ИГРАЕМ РАЗНЫМИ СЕКЦИЯМИ АККОМПАНЕМЕНТА	20	ФОРМАТ (FORMAT).....	50
ГРОМКОСТЬ АККОМПАНЕМЕНТА	21	ТАБЛИЦА СООТВЕТСТВИЯ КЛАВИШ ФОРТЕПИАНО И	
АПЛИКАТУРЫ АККОРДОВ	22	СИМВОЛОВ ASCII	50
РЕЖИМ "ОДНИМ ПАЛЬЦЕМ" (SINGLE FINGER MODE).....	23		
РЕЖИМ ОБЫЧНЫХ АККОРДОВ (MULTI FINGERED)	23	MIDI.....	51
ТЕМП.....	23	ЧТО ТАКОЕ MIDI?	51
НАРАСТАНИЕ/ЗАТУХАНИЕ (FADE IN/OUT).....	24	ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ С КОМПЬЮТЕРА И НА КОМПЬЮТЕР.....	51
МЕТРОНОМ	24	ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК	52
НАСТРОЙКИ ОДНИМ КАСАНИЕМ (One Touch Setting)	25	ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК	52
МИКСЕР (Mixer)	25	ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАСТРОЕК ПАНЕЛИ	52
ГАРМОНИЯ	26	УДАЛЕНИЕ ПЕСЕН ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	52
ВКЛЮЧЕНИЕ ГАРМОНИИ	26		
ИГРАЕМ С ЭФФЕКТОМ ГАРМОНИИ	26	ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ	53
АССИСТЕНТ ИСПОЛНЕНИЯ (Performance Assistant)	27	СПЕЦИФИКАЦИЯ	53
ЧТО ТАКОЕ АССИСТЕНТ ИСПОЛНЕНИЯ?	27	СПИСОК ГОЛОСОВ (Voice List)	54
ВКЛЮЧАЕМ РЕЖИМ АССИСТЕНТ ИСПОЛНЕНИЯ	27	СПИСОК СТИЛЕЙ (Style List)	60
ГИТАРА (Guitar Mode)	27	СПИСОК ПЕСЕН (Song List)	62
ИГРА В РЕЖИМЕ ГИТАРЫ	28	СПИСОК ДЕМО ТРЕКОВ (Demo List).....	63
ПИАНИНО (Piano Mode).....	29	MIDI Implementation Chart	64
ИГРА В РЕЖИМЕ ПИАНИНО	29	ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	65
ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА АССИСТЕНТ ИСПОЛНЕНИЯ	29		
ЦИФРОВЫЕ ЭФФЕКТЫ (DSP Effect)	30		

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Спасибо за то, что вы приобрели цифровое пианино SP4200 производства компании MEDELI. Поздравляем вас с этим выбором! Пожалуйста, найдите время и прочтите эту инструкцию по эксплуатации для наиболее эффективного использования устройства.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И УХОД

РАСПОЛОЖЕНИЕ

Во избежание деформации, обесцвечивания или более серьезных поломок, не подвергайте устройство воздействию:

- Прямого солнечного света;
- Высокой температуры (рядом с источником тепла);
- Чрезмерной влажности;
- Пыли;
- Сильной вибрации.

ПИТАНИЕ

- Убедитесь, что используете подходящий блок питания. Проверьте, что рабочее напряжение блока питания соответствует напряжению в розетке.
- Поверните выключатель питания в положение OFF (ВЫКЛ), если не используете устройство.
- Отключите адаптер питания от розетки, если устройство не используется длительное время.
- Отключайте адаптер от сети во время грозы.
- Не подключайте адаптер питания к розетке одновременно с устройствами высокого энергопотребления — электронагревателями, микроволновыми печами и т.д. Не рекомендуется использовать мульти-адаптеры, так как это может привести к снижению качества звучания, ошибок в работе и, возможно, поломке инструмента.

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ПИТАНИЕ ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ПОДСОЕДИНЯТЬ

- Во избежание повреждений, отключайте питание инструмента, прежде чем подсоединить или отсоединить внешние устройства (наушники, педали и т.д.).

УХОД И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Никогда не применяйте чрезмерных усилий к элементам управления, разъемам и другим частям инструмента.
- Всегда отсоединяйте кабели, крепко взявшись за штекер, а не за кабель.
- Перед перемещением инструмента, отсоедините все кабели.
- Механические удары, вызванные падением, столкновением с другими предметами или установкой тяжелым предметов на инструмент, может привести к царапинам и более серьезным повреждениям.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОМЕХИ

- Данный прибор содержит цифровые схемы, которые могут вызвать помехи, если будет расположен слишком близко к радио или телеприемникам. Если такое происходит, перенесите инструмент дальше от приемника.

ВНИМАНИЕ

- Сильные электрические помехи могут привести к нарушениям в работе устройства. Если это произошло, просто перезагрузите инструмент для восстановления нормальной работы. Если перезагрузка не решила проблему помех, попробуйте перенести устройство в другое место.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. POWER

Выключатель питания

2. [VOLUME]

Регулятор громкости

11. [PERFORM]

Функция помощник исполнения ВКЛ/ВЫКЛ

12. [METRONOME]

Метроном ВКЛ/ВЫКЛ

13. [START/STOP]

Запуск или остановка воспроизведения песни.

14. [SYNC.START]

Синхр. старт ВКЛ/ВЫКЛ

15. [INTRO/ENDING]

Включить вступление или код

16. [FILL A]

Отбивка A

17. [FILL B]

Отбивка B

20. [SHIFT]

Нажмите и удерживайте, чтобы использовать дополнительные функции кнопок

21. [PIANO]

Режим ПИАНИНО ВКЛ/ВЫКЛ

Когда [SHIFT] отпущена

3~10. Кнопки прямого выбора стиля.

18. [CHORD MODE]

Режим аккордов

19. [TEMPO-]/[TEMPO+]

Настройка темпа

22. ЖК дисплей

50. Колесо модуляции

51. Наушники

Когда [SHIFT] нажата

4~5. [MIXER-]/[MIXER+]

Меню микшера

6~7. [Function-]/[Function+]

Вход в меню функций

8. [HARMONY]

Гармония ВКЛ/ВЫКЛ

9~10. [TRANPOSE-] / [TRANPOSE+]

Настройка транспозиции

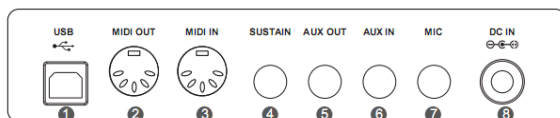
18. [FADE]

Fade In/Out ВКЛ/ВЫКЛ

19. [ACCOMP-]/[ACCOMP+]

Настройка громкости аккомпанемента

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. USB

USB порт для подключения к компьютеру

2. MIDI OUT

Выход на MIDI устройства

3. MIDI IN

Вход для MIDI инструментов

4. SUSTAIN

Разъем подключения педали SUSTAIN

5. AUX OUT

Выход на внешний усилитель

6. AUX IN

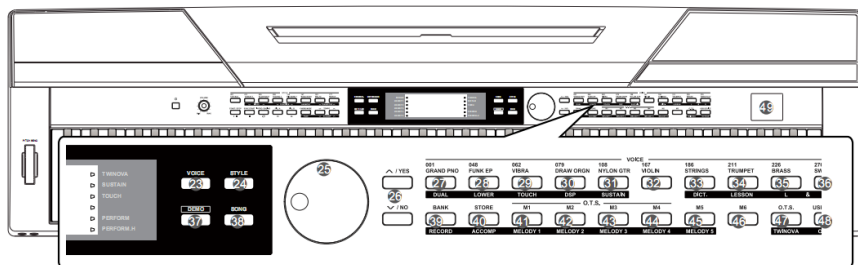
Вход для внешних аудиоустройств

7. MIC

Разъем подключения микрофона

8. DC 12V

Разъем подключения блока питания



23. [VOICE]
Режим ГОЛОС

24. [STYLE]
Выбор стиля

25. DATA DIAL
Регулятор

26. [+ / YES] / [- / NO]
Выбор параметра

37. [DEMO]
Старт/Стоп Демо

38. [SONG]
режим ПЕСНЯ

49. USB
Разъем USB

Когда [SHIFT]
отпущена

27~36. Прямой
выбор тембра

39. [BANK]
Выбор банка

40. [STORE]
Запись параметров

41~46. [M1]~[M6]
Вызов параметров

47. O.T.S.
Функция O.T.S.

48. USB
Меню USB устройства

Когда [SHIFT] нажата

27. [DUAL]
Режим ВКЛ/ВЫКЛ

28. [LOWER]
Режим ВКЛ/ВЫКЛ

29. [TOUCH]
Настройка чувствительности

30. [DSP]
Эффекты ВКЛ/ВЫКЛ

31. [SUSTAIN]
Сустейн ВКЛ/ВЫКЛ

32. [DICT]
Словарь аккордов ВКЛ/ВЫКЛ

34. [LESSON]
Режим Обучение

35. LEFT HAND
Левая рука

36. RIGHT HAND
Правая рука

39. [RECORD]
Режим ЗАПИСЬ

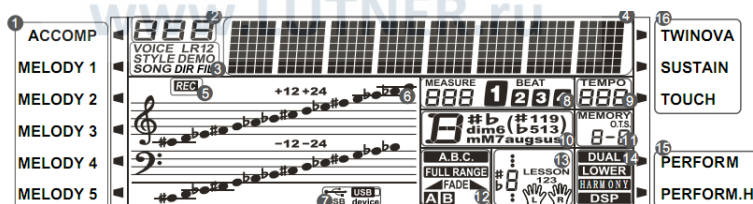
40. [ACCOMP]
Выбор аккомпанемента

41~45. MELODY 1-5
Выбор мелодии

47. [TWINOVA]
Функция TWINOVA ВКЛ/ВЫКЛ

48. [OCTAVE]
Настройка октавы

ЖК ДИСПЛЕЙ



1. АККОМП/МЕЛОДИЯ 1-5
2. НОМЕР

3. ТЕМБР/ СТИЛЬ/ ДЕМО/
ПЕСНЯ/ ПАПКА/ ФАЙЛ

4. СТРУНА

5. ЗАПИСЬ

6. НОТНЫЙ СТАН
7. USB

8. ТАКТ/ДОЛЯ

9. ТЕМП

10. АККОРД

11. ПАМЯТЬ/O.T.S

12. A.B.C./ FULL RANGE/
FADE/ SECTION

13. НОТА / УРОК

14.ДУЭТ/ LOWER/ ГАРМ/
ЭФФЕКТ

15. ПЕРФОРМ.

16. TWIN/ SUST/ TOUCH

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Пианино подключается к стандартной розетке электросети через блок питания. Пожалуйста, используйте прилагаемый блок питания и соблюдайте полярность подключения адаптера.

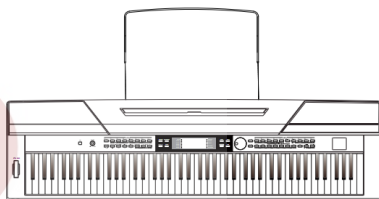
ВАЖНО:

1. Никогда не используйте адаптеры постоянного тока с характеристиками, отличными от заявленных на блоке питания. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.
2. Пожалуйста, выключайте пианино и отключайте блок питания от розетки, если не планируете долгое время пользоваться инструментом, а так же во время грозы.

УСТАНОВКА ПЮПИТРА

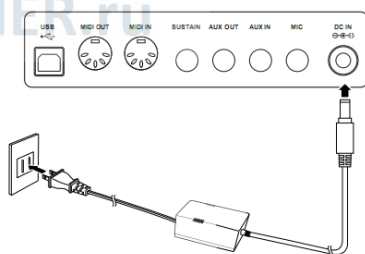
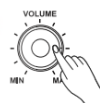
Пианино поставляется в комплекте с пюпитром, который устанавливается в разъем на задней панели инструмента.

Пожалуйста, установите пюпитр, как показано на рисунке.



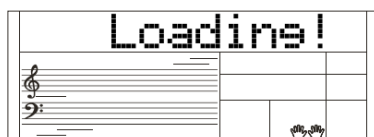
ПИТАНИЕ

1. Убедитесь, что пианино выключено. Прежде, чем включать или выключать пианино, убавьте до минимума громкость инструмента и всех подключенных аудиоустройств.
2. Подключите штеккер блока питания к разъему DC IN на задней панели инструмента.
3. Подключите шнур питания к розетке.
3. Нажмите кнопку **[POWER]**, чтобы включить пианино. На ЖК дисплее появится надпись "Loading!", означающая, что питания включено.
4. Когда будете готовы выключить инструмент, нажмите кнопку **[POWER]** еще раз.



ВАЖНО:

1. Ваш инструмент автоматически выключится, если в течение 30 минут не производилось никаких действий. Подробнее в п. "Автоматическое выключение питания".
2. Пожалуйста, выключайте пианино и отключайте блок питания от розетки, если не планируете долгое время пользоваться инструментом, а так же во время грозы.



ПОДКЛЮЧЕНИЯ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ

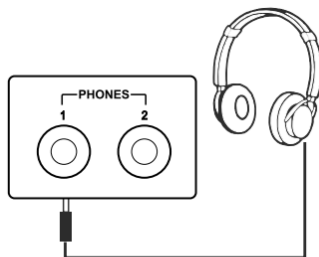
Вы можете подключить пару стандартных стереофонических наушников для занятий или игры в ночное время.

Jack 1: При подключении наушников к разъему **Jack 1**, звук слышен как в наушниках, так и в динамиках инструмента.

Jack 2: При подключении наушников к разъему **Jack 2**, встроенная акустическая система пианино отключается, звук слышен только в наушниках.

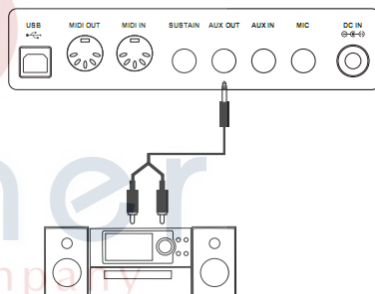
ВАЖНО:

Не слушайте музыку в наушниках на высокой громкости продолжительное время. Это может привести к понижению слуха.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ АУДИОУСТРОЙСТВ

Разъемы **AUX OUT L/MONO** и **R** на задней панели предназначены для подключения пианино к усилителю мощности, стереофонической системе, микшерному пульта или записывающему устройству. Используйте аудио кабель, чтобы подключить разъем **AUX OUT** инструмента к разъему **AUX IN** усилителя. (Для подключения к монофоническому входу используйте разъем **AUX OUT L/MONO**, для вывода стереосигнала подключите кабель к разъемам **AUX OUT L/MONO** и **R**.)



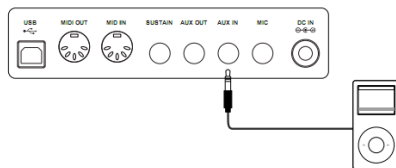
ВАЖНО:

Во избежание повреждения динамиков, пожалуйста, убавьте громкость до минимума прежде, чем подключать усилитель и другие устройства.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ МРЗ/CD

Вы можете подключить внешний источник фонограммы, например, проигрыватель МРЗ, к разъему **AUX IN** на задней панели пианино.

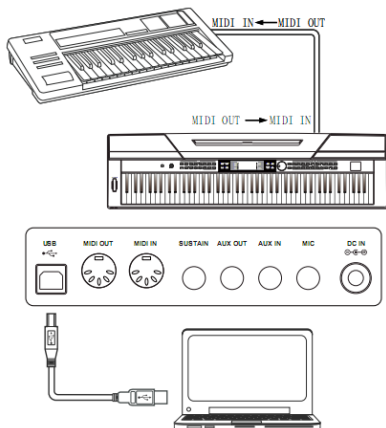
Входящий сигнал смикшируется со звучанием инструмента, позволяя играть с сопровождением.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОМПЬЮТЕРА ИЛИ MIDI УСТРОЙСТВА

Разъем MIDI OUT

Подключите выход MIDI OUT инструмента к входу MIDI IN внешнего устройства MIDI, используя кабели MIDI. Все данные вашего исполнения будут пересылаться на подключенный компьютер или MIDI устройство. Ваш инструмент может использоваться в качестве контроллера MIDI. То есть, вы можете управлять внешним устройством при помощи инструмента.



Разъем MIDI IN

Подключите вход MIDI IN инструмента к выходу MIDI OUT внешнего устройства MIDI, используя кабели MIDI. Таким образом пианино можно использовать в качестве источника звука, все данные исполнения будут пересылаться на ваш инструмент.

Подключение USB:

Разъем USB позволяет подключить персональный компьютер и при помощи кабеля USB.

Например, вы можете сохранить данные своего исполнения в памяти ПК и воспроизвести полученный файл midi.

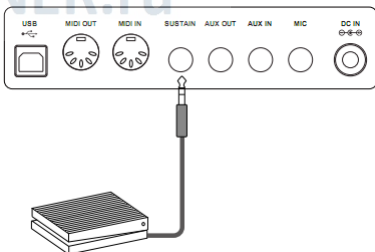
ВАЖНО:

В настройках программного обеспечения ПК не выбирайте устройство USB Audio одновременно как входящее и исходящее устройство. В противном случае это приведет к дублированию сигнала при игре на пианино.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПЕДАЛЕЙ

Педаль Sustain

Вы можете подключить прилагаемую педаль **SUSTAIN** к разъему **SUSTAIN**. Педаль выполняет ту же функцию, что и правая педаль акустического пианино.



Нажмите педаль **SUSTAIN**, чтобы включить эффект, отпустите педаль, чтобы выключить.

Вы можете назначить педали другие функции, кроме сустейна. См. раздел **Меню функций (Function Menu)**.

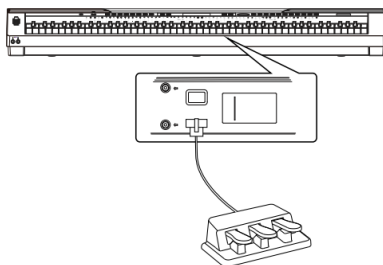
ВАЖНО:

1. Ваш инструмент позволяет подключать педали других моделей и сторонних производителей.
2. При подключении педали другой марки, пожалуйста, убедитесь, что питание инструмента выключено, иначе педаль может работать некорректно.

Блок педалей

Для наиболее полной имитации игры на акустическом пианино, можно подключить блок педалей, разъем для подключения которого находится на задней нижней поверхности инструмента.

Блок содержит три педали: Sustain, Sostenuto, Soft.



SUSTAIN педаль

Нажав на эту педаль, вы позволяете струнам звучать до тех пор, пока вы не отпустите педаль или звук не затихнет сам.

SOSTENUTO педаль

Позволяет продлить звучание только тех нот, которые были сыграны до нажатия на педаль. При этом ноты, сыгранные уже при нажатии на педаль, продолжают звучать как обычно.

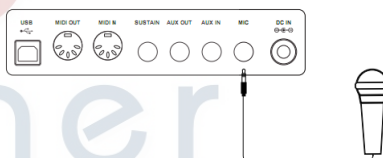
SOFT педаль

Приглушает, "смягчает" звучание пианино.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА

Подключив микрофон, вы можете петь под собственный аккомпанемент, либо под воспроизводимую песню (КАРАОКЕ).

1. Прежде, чем включить питание, установите громкость инструмента на минимум.
2. Подключите штеккер микрофона к разъему [MIC] на задней панели инструмента.
3. Включите питание. Настройте громкость во время пения через микрофон.



БЫСТРЫЙ СТАРТ

ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

1. Убедитесь, пожалуйста, что напряжение общей сети соответствует входному напряжению блока питания.
2. Нажмите кнопку **[POWER]**, чтобы включить пианино. Надпись "Loading." на ЖК дисплее показывает, что пианино включено.

ВАЖНО:

Если при нажатии кнопки **[POWER]** ЖК дисплей не загорелся, пожалуйста, проверьте подключение блока питания к розетке.

НАСТРОЙКА ГРОМКОСТИ

Вращайте регулятор громкости **[VOLUME]** против часовой стрелки, чтобы убавить громкость. Чтобы увеличить громкость, вращайте регулятор по часовой стрелке.

ПРОСЛУШИВАНИЕ ДЕМО ТРЕКА

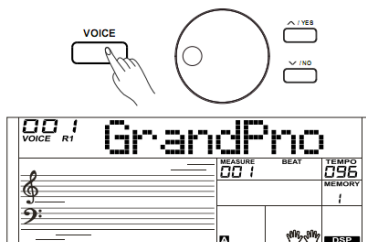
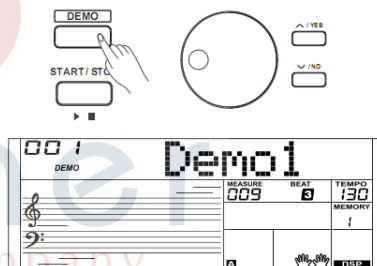
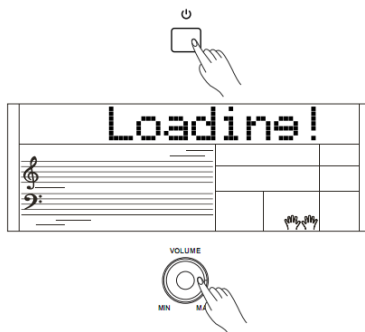
В память инструмента заложено 5 демонстрационных треков.

1. Нажмите клавишу **[DEMO]**. Войдите в меню выбора демо трека. На ЖК дисплее появится номер и название текущего трека.
2. Вы можете использовать регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]**/**[-/NO]**, чтобы выбрать демо трек.
3. Нажмите кнопку **[START/STOP]**. Нажмите кнопку **[DEMO]** или **[START/STOP]**, чтобы остановить воспроизведение и выйти из режима.

ИГРА РАЗЛИЧНЫМИ ГОЛОСАМИ

Ваш инструмент содержит 600 реалистичных голосов различных инструментов, включая различные варианты пианино, гитары, саксофона и так далее. Полный список можно посмотреть в приложении Voice List.

1. Нажмите кнопку **[VOICE]**. Войдите в режим "ГОЛОС". На ЖК дисплее появится номер и название текущего голоса.
2. Выберите голос. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]**/**[-/NO]**, чтобы выбрать нужное звучание. Также вы можете использовать кнопки быстрого выбора голоса.
3. Теперь вы можете играть и слушать новое звучание вашего пианино.



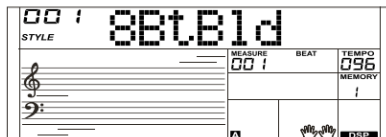
ИГРА РАЗЛИЧНЫМИ СТИЛЯМИ

Ваш инструмент содержит 230 стилей различных жанров, и позволяет записать 10 пользовательских стилей. Вы можете выбрать любой из предлагаемых стилей для игры с автоаккомпанементом. Полный список можно посмотреть в приложении Style List.

1. Нажмите кнопку **[STYLE]**.
Войдите в режим "СТИЛЬ". На ЖК дисплее появится номер и название текущего стиля.

2. Выберите стиль.
Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+ / YES]** / **[- / NO]**, чтобы выбрать нужный стиль.

3. Играйте в стиле.
Нажмите кнопку **[START/STOP]**, чтобы начать играть в выбранном ритме.



ИГРАЕМ ПЕСНИ

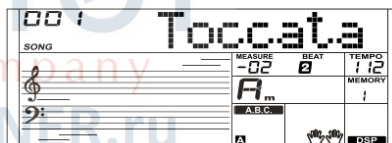
В память инструмента заложено 120 пресетов песен и есть возможность записать 5 песен пользователя. Каждая песня доступна в режиме обучения.

1. Нажмите клавишу **[SONG]**.
Войдите в меню выбора песни. На ЖК дисплее появится номер и название текущего пресета.

2. Выберите песню.
Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+ / YES]** / **[- / NO]**, чтобы выбрать желаемую песню.

3. Нажмите кнопку **[START/STOP]**, чтобы остановить воспроизведение. Еще раз нажмите кнопку **[START/STOP]**, чтобы включить воспроизведение песни по кругу.

4. Когда песня остановлена, нажмите кнопку **[STYLE]** или **[VOICE]**, чтобы выйти из режима.



ЗАПИСЬ

Инструмент позволяет записать 5 песен пользователя.

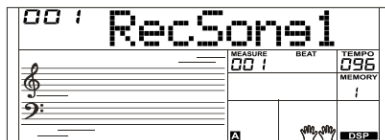
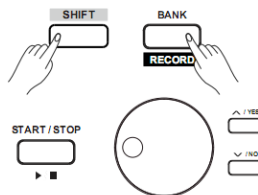
1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[RECORD]**, чтобы войти в режим выбора песни пользователя. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+ / YES]** / **[- / NO]** для выбора песни, которую вы хотите записать.

2. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[RECORD]**, чтобы войти в режим ожидания записи. Выберите тембр, чтиль или другие параметры для подготовки к записи.

3. Нажмите кнопку **[START/STOP]** или начните играть на пианино для начала записи.

4. В процессе записи нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, а затем нажмите кнопку **[RECORD]** для остановки записи. Записанная песня начнет воспроизводиться по кругу.

5. Нажмите клавишу **[SONG]**, чтобы выбрать песню пользователя: 121~125 для включения воспроизведения после вызова из режима записи.



Lutner
music company
www.LUTNER.ru

РАСШИРЕННЫЕ ФУНКЦИИ

ИГРА РАЗЛИЧНЫМИ ГОЛОСАМИ

Ваш инструмент содержит 600 реалистичных голосов различных инструментов, включая различные варианты пианино, гитары, саксофона и так далее. Полный список можно посмотреть в приложении Voice List.

ВЫБОР ОСНОВНОГО ГОЛОСА

1. Нажмите кнопку **[VOICE]** или одну из кнопок быстрого выбора голоса, чтобы перейти в режим "ГОЛОС". На ЖК дисплее появится надпись "VOICE R1", а также номер и название текущего голоса.

2. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]**/**[-/NO]**, чтобы выбрать нужное звучание. Также вы можете использовать кнопки быстрого выбора голоса.

3. Теперь вы можете играть и слушать новое звучание вашего пианино.

ВАЖНО:

Когда выключены режимы DUAL и LOWER, вы можете нажать кнопку **[VOICE]** несколько раз, чтобы выбрать соответствующий голос. На ЖК дисплее соответственно отобразится значение для R1, R2, L.

ИГРА НА ДВА ГОЛОСА

Вы можете играть одновременно двумя тембрами, выбрав режим Dual Voice (Два голоса).

1. Нажав и удерживая кнопку **[SHIFT]**, нажмите кнопку **[DUAL]**. На ЖК дисплее появится номер и название текущего голоса, а также надпись "VOICE R2" и "DUAL".

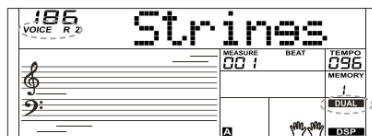
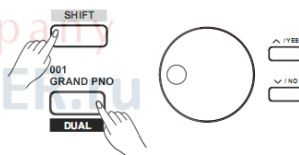
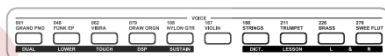
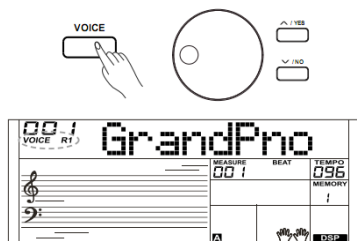
2. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]**/**[-/NO]**, чтобы выбрать нужное звучание второго голоса. Также вы можете использовать кнопки быстрого выбора голоса.

3. Теперь, играя на пианино, вы услышите двух инструментов одновременно.

4. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[DUAL]**, чтобы выйти из режима.

ВАЖНО:

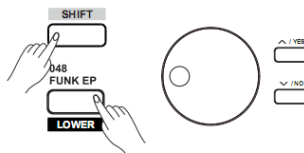
Когда включен режим разделения клавиатуры SPLIT, режим Dual Voice будет включен только для области правой руки. Область левой руки на включение режима не реагирует.



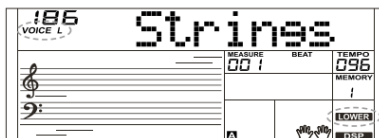
ИГРА ДВУМА ГОЛОСАМИ ДВУМА РУКАМИ (LOWER)

Функция Lower разделяет клавиатуру пианино на две секции. Каждой секции можно присвоить свой голос. Голос левой секции в этом случае называется нижним голосом.

1. Нажав и удерживая кнопку **[SHIFT]**, нажимите кнопку **[LOWER]**, чтобы включить функцию разделения. На ЖК дисплее появится номер и название текущего голоса, а также надпись "VOICE L" и "LOWER".



2. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]**/**[-/NO]**, чтобы выбрать нужное звучание нижнего голоса. Также вы можете использовать кнопки быстрого выбора голоса.



3. Теперь, играя в разных секциях пианино, вы услышите два различных голоса.

4. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажимите кнопку **[LOWER]**, чтобы выйти из режима.

ТОЧКА РАЗДЕЛА (Split Point)

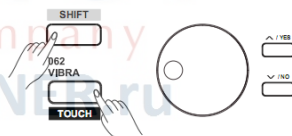
Точка, которая отделяет область правой руки R1/R2 от области нижнего голоса L, называется точкой раздела. По умолчанию точка раздела находится на клавише F#3 (Фа Диез малой октавы). Однако вы можете установить точку раздела на другую клавишу. Смотрите главу "Разделение клавиатуры".

Точка раздела по умолчанию

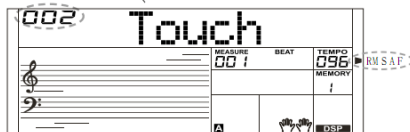


НАСТРОЙКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ

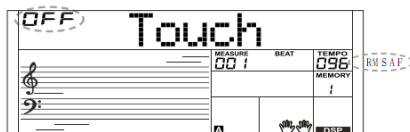
Как и в акустическом пианино, клавиатура вашего инструмента чувствительна к силе и скорости нажатия на клавиши. Вы можете настроить функцию динамики в соответствии со своим стилем игры. Пианино имеет три степени чувствительности на выбор.



1. Нажав и удерживая кнопку **[SHIFT]**, нажимите кнопку **[TOUCH]** для выбора уровня чувствительности клавиатуры. ЖК дисплей отобразит текущее значение, по умолчанию уровень чувствительности 2.



2. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]**/**[-/NO]**, или, нажав и удерживая кнопку **[SHIFT]**, нажимайте кнопку **[TOUCH]** чтобы выбрать нужный тип:



3. Выключение функции чувствительности. Если на ЖК дисплее светится надпись "OFF Touch", динамическая чувствительность клавиатуры отключена.

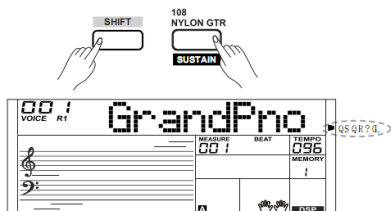
КНОПКА SUSTAIN

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[SUSTAIN]**, чтобы продлить звучание взятой ноты, когда клавиша уже отпущена.

2. Чтобы выключить режим, еще раз нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[SUSTAIN]**.

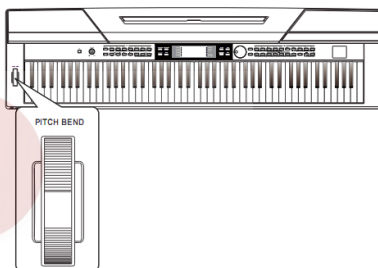
ВАЖНО:

Принцип действия этой кнопки такой же, как у педали Sustain.



РЕГУЛЯТОР PITCH BEND

Регулятор-колесико **PITCH BEND** расположено с левой стороны клавиатуры и позволяет мягко изменять тональность звучания инструмента. При повороте регулятора вверх, тон будет повышен, при движении вниз – звук будет понижен.



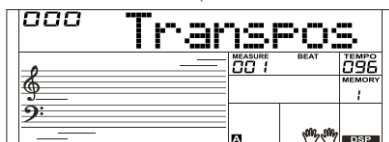
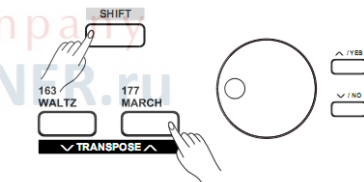
ТРАНСПОЗИЦИЯ

При помощи функции транспонирования **TRANPOSE** вы можете изменить высоту нот на один или несколько полутонов вверх или вниз.

1. Нажав и удерживая кнопку **[SHIFT]**, нажмите кнопку **[TRANPOSE]**, чтобы войти в режим транспозиции. ЖК дисплей покажет текущее значение транспозиции: "11*** Transpos".

2. Используйте кнопки **[+ / YES]** / **[- / NO]**, **[TRANPOSE+] / [TRANPOSE-]** или регулятор **DATA DIAL**, чтобы изменить значение. Максимальное значение транспозиции ± 12 полутонов.

3. Одновременно нажмите кнопки **[TRANPOSE+] / [TRANPOSE-]** или **[+ / YES]** и **[- / NO]**, чтобы восстановить значение транспозиции по умолчанию: "000 Transpos".



ВАЖНО:

1. Если вы хотите играть песню в ключе G, вы можете установить транспонирование на -05 или 007, так вы сможете играть в строе G клавишами строя C.

2. Настройка транспонирования автоматически применяется для всех аккордов аккомпанемента и клавиатуры.

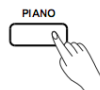
РЕЖИМ "ПИАНИНО"

Эта функция предназначена для мгновенной установки голоса пианино по всей клавиатуре.

1. Нажмите кнопку **[PIANO]**, чтобы включить или выключить режим PIANO.

2. В режиме PIANO управление аккомпанементом осуществляется также, как и в других режимах.

Аккомпанемент играет только в ритм-секции.



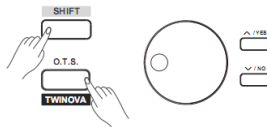
ВАЖНО:

1. В режиме PIANO режим CHORD MODE автоматически отключается.

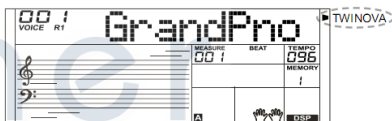
РЕЖИМ "БЛИЗНЕЦ" (TWINOVA)

Этот режим может разделить клавиатуру на две секции и будет весьма полезен, когда на инструменте играют два человека (например, преподаватель и ученик).

1. Нажав и удерживая кнопку **[SHIFT]**, нажмите кнопку **[TWINOVA]**, чтобы включить режим. На ЖК дисплее загорится индикатор режима. В данном режиме недоступны режимы DUAL VOICE и LOWER VOICE. По умолчанию точка раздела клавиатуры находится на клавише E3 (Ми малой октавы).



2. При выборе режима TWINOVA сохраняются голоса, установленные для правой и левой руки. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]**/**[-/NO]**, чтобы выбрать нужное звучание. Также вы можете использовать кнопки быстрого выбора голоса.



Точка раздела по умолчанию

3. Нажав и удерживая кнопку **[SHIFT]**, нажмите кнопку **[TWINOVA]**, чтобы выключить режим. Индикатор режима на ЖК дисплее погаснет.



ВАЖНО:

1. В режиме Демо песни кнопка **[TWINOVA]** не задействована.

2. Пожалуйста, обратитесь к главе "Разделение клавиатуры", чтобы изменить настройки точки разделения.

3. Кнопка **[OCTAVE]** задействована только в режиме TWINOVA.

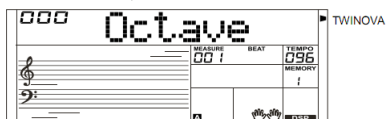
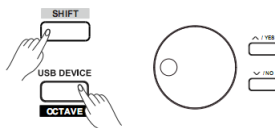
При изменении октавы некоторые голоса могут быть приглушены.

РЕЖИМ "ОКТАВА" (OCTAVE)

Эта функция позволяет поднять или понизить на октаву звучание по всей клавиатуре. Функция доступна только в режиме "Близнец" (Twinova) и регулирует обе области клавиатуры. После выхода из режима "Близнец" (Twinova), настройки клавиатуры будут восстановлены и не могут быть скорректированы.

1. В режиме TWINOVA удерживая кнопку **[SHIFT]**, нажмите кнопку **[OCTAVE]**, на ЖК дисплее появится текущее значение октавы "xxx Octave". Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]**/**[-/NO]**, чтобы установить значение октавы для TWINOVA. Диапазон от -1 до 1. Одновременно нажмите кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, чтобы восстановить значение транспозиции по умолчанию: 000.

2. Если в течение 5 секунд не будет произведено никаких действий, система автоматически выйдет из режима "Октава".




Lutner
music company
www.LUTNER.ru

АВТОАККОМПАНЕМЕНТ

В ваш инструмент заложено 230 стилей аккомпанемента, которые могут использоваться для создания полностью оркестрованного автоматического аккомпанемента.

Когда функция Автоаккомпанемент включена, инструмент создает полноценное оркестровое сопровождение с ритмом, басом и аккордовым аккомпанементом для аккордов, которые вы играете левой рукой. Правую часть клавиатуры можно использовать для ведения мелодии.

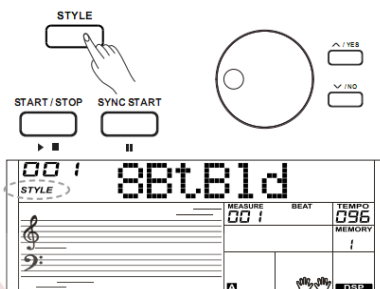
ИГРАЕМ АВТОАККОМПАНЕМЕНТ (ТОЛЬКО РИТМ)

1. Нажмите кнопку **[STYLE]**, чтобы войти в режим стиля **STYLE**. На ЖК дисплее отобразится имя и номер текущего стиля.

2. Используйте регулятор **DATA DIAL** или кнопки **[+ / YES]** / **[- / NO]**, либо кнопки быстрого выбора стиля, чтобы выбрать нужный стиль.

3. Нажмите кнопку **[START/STOP]**, чтобы включить дорожку ритмов автоаккомпанемента. Также вы можете нажать кнопку **[SYNC START]**, чтобы автоаккомпанемент включился синхронно с первой сыгранной вами нотой.

4. Еще раз нажмите кнопку **[START/STOP]**, чтобы остановить воспроизведение стиля.



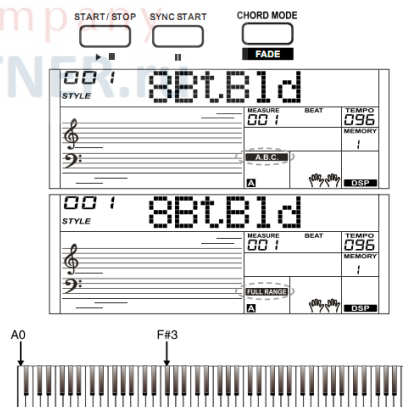
ИГРАЕМ АВТОАККОМПАНЕМЕНТ (ВСЕ ТРЕКИ)

1. В режиме **STYLE** нажмите кнопку **[CHORD MODE]**, чтобы войти в режим **A.B.C.** (Auto Bas Chord). В этом режиме клавиатура разделяется на две секции. Секция левой руки определяет аккорд. На ЖК дисплее загорится индикатор режима **A.B.C.** Теперь нажмите любую клавишу в секции аккордов (функция СинхроСтарт) и вы услышите фантастический аккомпанемент.

Снова нажмите кнопку **[CHORD MODE]**, чтобы активировать режим **FULL RANGE**. На ЖК дисплее загорится индикатор **FULL RANGE**. В этом режиме вы сможете играть автоматические аккорды по всей клавиатуре.

2. Вы можете нажать кнопку **[SYNC]**, а затем играть в секции аккордов, чтобы начать автоматический аккомпанемент всех треков. При смене аккорда, аккомпанемент автоматически меняется.

Вы также можете нажать кнопку **[START/STOP]**, чтобы начать автоматический аккомпанемент ритма, а затем играть в секции аккордов. Это включит автоматический аккомпанемент всех треков.



ВАЖНО:

Инструмент включает 10 стилей пользователя. Вы можете использовать персональный компьютер для создания стилей.

СЕКЦИИ АКОМПАНЕМЕНТА

Вы можете в любое время изменить стиль акомпанемента, не выключая и не останавливая текущий. Ваш инструмент обеспечивает следующие возможности акомпанемента:

Intro (Вступление), Main A,B (Основа A,B), Fill A,B (Сбивка A,B), Ending (Кода).

Переключая секции во время исполнения, вы легко произведете впечатление профессиональной аранжировки вашего произведения.

INTRO (Вступление)

Вступление начинает песню.

Каждый встроенный стиль имеет две вариации мелодии. Когда мелодия вступления завершена, система автоматически перейдет к основной части.

MAIN (Основа)

Основа важный раздел песни. Эта часть акомпанемента повторяется бесконечно, пока не будет нажата кнопка другой части.

FILL IN (Сбивка)

Автоматически добавляет отбивку в ваше произведение. Когда отбивка закончена, акомпанемент возвращается к основной теме (Main A,B).

ENDING (Кода)

Кода используется для окончания песни. По завершении коды акомпанемент автоматически останавливается. Длина финала отличается в зависимости от выбранного стиля.

ВАЖНО:

1. Удерживайте кнопку **[FILL A/B]**, когда стиль воспроизводится, чтобы выбранная отбивка повторялась до тех пор, пока кнопка не будет отпущена.
2. Нажмите кнопку **[FILL A/B]**, когда стиль остановлен, чтобы перейти в обычный режим.

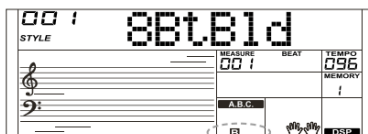
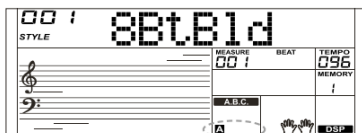
ИГРАЕМ РАЗНЫМИ СЕКЦИЯМИ АКОМПАНЕМЕНТА

1. Используйте кнопки быстрого выбора, либо регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]**, чтобы выбрать стиль.

2. Нажмите кнопку **[CHORD MODE]**, чтобы войти в режим A.B.C.

3. Нажмите кнопку **[SYNC START]**.

4. Нажмите кнопку **[FILL A]**.



5. Нажмите кнопку **[INTRO/ENDING]**. На ЖК дисплее загорится индикатор "А", стиль готов к игре.

6. Воспроизведение аккомпанеента начнется, как только вы начнете играть в секции аккордов. По завершении вступления, автоматически начнется воспроизведение основы Main A.

7. Нажмите кнопку **[FILL B]**. По завершении отбивки, автоматически начнется воспроизведение основы Main B.

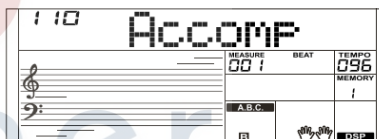
8. Снова нажмите кнопку **[INTRO/ENDING]**, чтобы перейти к коде. По завершении коды аккомпанемент автоматически остановится.

ГРОМКОСТЬ АККОМПАНЕМЕНТА

Эта функция позволит изменить громкость всех треков аккомпанеента.



1. Удерживая кнопку **[SHIFT]**, нажмите кнопку **[ACCOMP+]** или **[ACCOMP-]**, чтобы настроить громкость аккомпанеента, на ЖК дисплее появится текущее значение громкости ACCOMP (от 0 до 127).



2. Удерживая кнопку **[SHIFT]**, одновременно нажмите кнопки **[ACCOMP+]** и **[ACCOMP-]**, чтобы выключить аккомпанемент.

На дисплее появится надпись "OFF Accomp". Снова одновременно нажмите кнопки **[ACCOMP+]** и **[ACCOMP-]**, чтобы включить аккомпанемент.

АПЛИКАТУРЫ АККОРДОВ

Аппликатурой называется обозначение расстановки пальцев при исполнении аккордов. Существует два типа аппликатуры, о которых рассказано ниже.

Основы аккордов

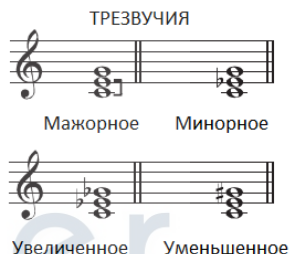
Аккорд это сочетание трех или более музыкальных звуков различной высоты. Наиболее часто встречаются трезвучия – аккорды, состоящие из трех звуков. Трезвучие состоит из основного тона (примы), терцового тона (терции) и квинтового тона (квинты).



Типы трезвучий

Есть три основных вида трезвучий:

Мажорное	содержит в тесном расположении большую терцию снизу, малую терцию сверху и чистую квинту между крайними голосами
Минорное	содержит в тесном расположении малую терцию снизу, большую терцию сверху и чистую квинту между крайними голосами
Увеличенное трезвучие	содержит в тесном расположении две большие терции и увеличенную квинту между крайними голосами
Уменьшенное трезвучие	содержит в тесном расположении две малые терции и уменьшенную квинту между крайними голосами



Обращения трезвучия

Обращением трезвучия называется такой его вид, в котором нижним звуком является терцовый или квинтовый тон основного трезвучия. Трезвучие может быть трёх видов, каждый из которого отличается от предыдущего тем, что нижний звук поднят на октаву выше. Проводимая операция также называется обращением. Третье обращение приводит к возврату к начальной форме трезвучия – основному виду, расположенному на октаву выше.



Названия аккордов

Название аккорда состоит из двух частей: названия основного тона и типа аккорда.

Cm

Основной тон Тип аккорда

C		Мажор Нажмите только клавишу основного тона
Cm		Минор Нажмите клавишу основного тона и ближайшую черную клавишу слева.
C7		Септаккорд Нажмите клавишу основного тона и ближайшую белую клавишу слева.
Cm7		Минор септаккорд Нажмите клавишу основного тона и ближайшие белую и черную клавиши слева.

РЕЖИМ "ОДНИМ ПАЛЬЦЕМ" (SINGLE FINGER MODE)

Режим SINGLE FINGER позволяет легко производить красивый аккомпанемент, используя мажорные, септ, минорные и минорные септ аккорды, нажимая минимальное количество клавиш в секции Автоаккомпанемента клавиатуры (аккомпанемент одним пальцем).

РЕЖИМ ОБЫЧНЫХ АККОРДОВ (MULTI FINGERED)

Данный режим позволяет вам играть аккорды с нормальной аппликатурой. Попробуйте сыграть 32 типа аккордов в строе C, как указано на рисунке справа.

0 C	1 C ₆	2 Cm ₇	3 Cm ₇ (#11)	4 CM(9)	5 CM ₇ (9)
6 C ₆ (9)	7 Caug	8 Cm	9 Cm ₆	10 Cm ₇	11 Cm ₇ (b9)
12 Cm(9)	13 Cm ₇ (9)	14 Cm ₇ (11)	15 CmM ₇	16 CmM ₇ (9)	17 Cdim
18 Cdim ₇	19 C ₇	20 C ₇ aug	21 C ₇ (b5)	22 C ₇ (9)	23 C ₇ (#11)
24 C ₇ (13)	25 C ₇ (b9)	26 C ₇ (b13)	27 C ₇ (#9)	28 CM ₇ aug	29 C ₇ aug
30 C ₇ aug	31 C ₇ (b9)	Ноты, помеченные значком @ опциональны; аккорды распознаются и без них.			

ТЕМП

Каждый стиль имеет свой стандартный темп. Вы можете изменить темп при помощи кнопки [TEMPO +/-].

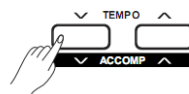
1. Используйте кнопки [TEMPO +] и [TEMPO -], чтобы изменить темп.

Когда значение темпа на дисплее мигает, можете использовать регулятор DATA DIAL.

2. Нажав кнопки [TEMPO +] и [TEMPO -] одновременно, вы восстановите значение темпа по умолчанию.

ВАЖНО:

Темп будет изменяться при изменении стиля, если не играет аккомпанемент. Если аккомпанемент играет, то при изменении стиля изменится и темп.



НАРАСТАНИЕ/ЗАТУХАНИЕ (FADE IN/OUT)

1. Нарастание громкости (Fade In)

При запуске стиля с включенной функцией Fade In, происходит плавное нарастание громкости вступления от низкого до высокого.

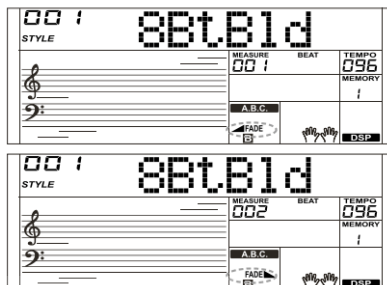
Перед запуском воспроизведения стиля нажмите и удерживайте кнопку [SHIFT], затем нажмите кнопку [FADE]. Загорится значок "FADE" и начнет мигать во время воспроизведения стиля.

2. Затухание громкости (Fade Out)

При включенной функции FADE OUT происходит плавное затухание коды, громкость уменьшается от максимума до минимума. Во время воспроизведения стиля нажмите и удерживайте кнопку [SHIFT], затем нажмите кнопку [FADE]. Загорится значок "FADE" и начнет мигать во время воспроизведения стиля.

3. Время эффекта Fade In/Out

По умолчанию время эффекта Fade In/Out составляет 10 секунд.



МЕТРОНОМ

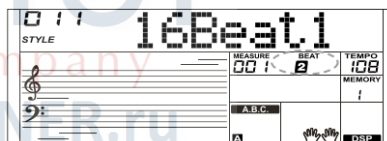
Функция Метроном отмеряет четкий ритм, помогая учиться играть на фортепиано в заданном темпе.

1. Включение/выключение метронома

Нажмите кнопку [METRONOME], чтобы включить или выключить метроном.

2. Настройка метронома

См. пункт "Функции меню" (Function menu).



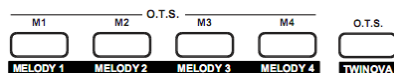
ВАЖНО:

1. Если включено воспроизведение стиля, включите метроном и он начнет отсчет со следующего такта. Метроном синхронизирует размер с размером воспроизводимого стиля.
2. Если первым включить метроном и начать играть ритм, запустите воспроизведение стиля, метроном синхронизирует размер со стилем, в котором вы играете.
3. Функция метронома доступна в режиме записи, но его звучание не будет записано.

НАСТРОЙКИ ОДНИМ КАСАНИЕМ (One Touch Setting)

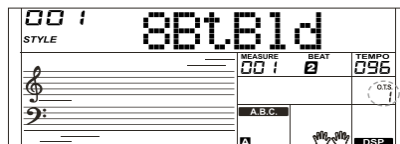
Когда функция One Touch Setting включена, вы можете одним нажатием кнопки восстановить все параметры автоаккомпанемента, в том числе настройки голоса и цифровых эффектов.

1. Нажмите кнопку **[O.T.S.]**, чтобы включить функцию One Touch Setting для текущего стиля.
2. Нажмите одну из кнопок памяти **[M1]-[M4]**. Одним нажатием кнопки вы сможете восстановить параметры выбранного стиля.



Функция One Touch Setting сохраняет следующие параметры:

Part ON/OFF
Voice Change
Voice Volume
Voice Reverb Level
Voice Chorus Level



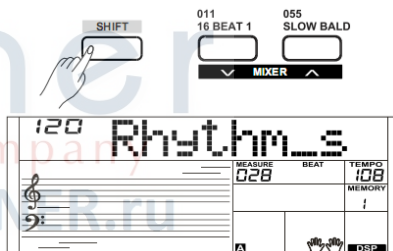
ВАЖНО:

1. В режиме O.T.S. функция A.B.C. включается автоматически.
2. В режиме O.T.S. память не регистрируется.

МИКСЕР (Mixer)

Функция микшера (MIXER) позволяет управлять громкостью различных дорожек.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, а затем нажмите кнопку **[MIXER-]/[MIXER+]** для входа в меню функции. На дисплее появится текущий номер, надпись "Rhythm_s" и громкость дорожки.
2. Удерживая кнопку **[SHIFT]**, нажмите кнопку **[MIXER-]/[MIXER+]** для выбора дорожки. Для изменения громкости используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+]/[YES]**/**[-]/[NO]**.



Доступные опции и параметры:

Параметр	ЖК дисплей	Значение
Громкость Ритм s	XXX Rhytm s	0 - 127
Громкость Ритм m	XXX Rhytm m	0 - 127
Громкость Бас	XXX Bass	0 - 127
Громкость Аккорд 1	XXX Chord1	0 - 127
Громкость Аккорд 2	XXX Chord2	0 - 127
Громкость Аккорд 3	XXX Chord3	0 - 127
Громкость Фраза 1	XXX Phrase1	0 - 127
Громкость Фраза 2	XXX Phrase2	0 - 127
Громкость Голос R1	XXX Upper1	0 - 127
Громкость Голос R2	XXX Upper2	0 - 127
Громкость Голос L	XXX LOWER	0 - 127
Громкость U-диск	XXX U_Disk	0 - 127

ВАЖНО:

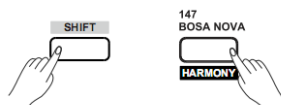
Если в течение 5 секунд не будет произведено никаких действий, система автоматически выйдет из режима.

ГАРМОНИЯ

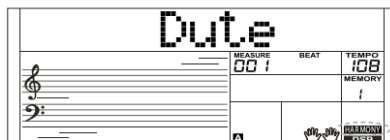
Данная функция может добавить эффект гармонии к основному голосу.

ВКЛЮЧЕНИЕ ГАРМОНИИ

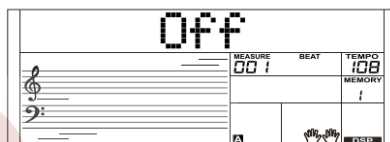
1. Удерживая кнопку **[SHIFT]**, нажмите кнопку **[HARMONY]**. На ЖК дисплее загорится иконка "HARMONY" и появится надпись "Duet", означающая, что включен тип гармонии ДУЭТ.



2. Когда на ЖК дисплее загорится надпись "Off", снова нажмите кнопку **[HARMONY]**. Иконка на ЖК дисплее потухнет и появится надпись "Off", означающая, что эффект гармонии выключен.



3. Инструмент содержит 26 типов гармонии. См. пункт "Функции меню" (Function menu).



ИГРАЕМ С ЭФФЕКТОМ ГАРМОНИИ

Включите функцию А.В.С., сперва сыграйте аккорд, затем сыграйте ноты в секции правой руки. Ноты, сыгранные основным голосом, прозвучат с эффектом гармонии.

ВАЖНО:

1. Типы гармоний 1+5, Octave 1~2 (Октава), Echo 1~4 (Эхо), Tremolo 1~4 (Тремоло), Trill 1~4 (Трель) доступны вне зависимости от того, включена функция А.В.С. или нет. Остальные типы гармоний доступны только если функция А.В.С. включена.

2. Типы гармоний не записываются в песни пользователя.

АССИСТЕНТ ИСПОЛНЕНИЯ (Performance Assistant)

ЧТО ТАКОЕ АССИСТЕНТ ИСПОЛНЕНИЯ?

Ассистент исполнения это простая в использовании функция. С помощью этой функции игра станет намного интересней. Даже если вы не пианист, Ассистент поможет вам сыграть партию знакомого инструмента на клавиатуре. Если вы пианист, Ассистент поможет вам усовершенствовать навыки игры. Ассистент исполнения содержит много чудесных фраз. Просто нажмите несколько клавиш, и ваше исполнение станет волшебной музыкой.



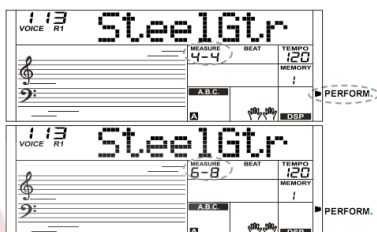
ВКЛЮЧАЕМ РЕЖИМ АССИСТЕНТ ИСПОЛНЕНИЯ

1. Нажмите кнопку **[PERFORM.]**, чтобы войти в режим Performance Assistant. По умолчанию включается режим ГИТАРА и на ЖК дисплее появится название голоса.

2. Используйте регулятор DATA DIAL, чтобы выбрать нужный голос.

3. Надпись "4-4" в поле размера ЖК дисплея указывает текущий размер. По умолчанию устанавливается размер 4/4. Вы можете установить размеры 2/4, 3/4, 4/4 и 6/8 при помощи кнопок **[+/YES]**/**[-/NO]**.

4. В режиме Performance Assistant используйте кнопки **[ТЕМПО +]** и **[ТЕМПО -]**, чтобы изменить темп.



ГИТАРА (Guitar Mode)

Назначение клавиш в режиме ГИТАРА

Режим ГИТАРА позволяет вам играть на клавишах звуком гитары. В этом режиме вы можете использовать некоторые приемы исполнения, свойственные гитаре – такие, как strum (бой, 5 вариантов), broken chord (арпеджио, 5 вариантов), echoism (5 вариантов) и 2 окончания.



Зона аккордов

Клавиши от A0 до B3 являются зоной аккорда. Играть аккорды в этой зоне.

Подзона 1

Клавиши от C4 до B4 (только белые клавиши). В этой зоне можно сыграть 5 типов арпеджио.

Подзона 2

6 клавиш: от C5 до A5 (только белые клавиши), аналогичны 6 струнам настоящей гитары. Играть свои соло и импровизации в этой зоне.

Раскладка клавиатуры для гитары



Зона ритма

Клавиши от C6 до G6 (только белые клавиши). Здесь вы сможете включить исполнение стиля боем.

Клавиши от A6 до B6 используются для запуска окончаний.

Смена позиции

Нажмите клавишу, звук гитары перейдет в более высокую позицию.

ВАЖНО:

В этом режим клавиши выше C7 не работают.

ИГРА В РЕЖИМЕ ГИТАРЫ

Игра аккордов в зоне аккордов

На дисплее будет отображаться тип аккорда, и будет звучать тоника на гитаре.

Игра арпеджио в подзоне 1.

Когда отобразился тип аккорда, нажмите белую клавишу в подзоне 1, запустится фраза с арпеджированным аккордом. Нажмите другую белую клавишу, и вы услышите немного другую фразу. Измените аккорд в левой руке, и вы услышите, как изменилась фраза арпеджированного аккорда.

Игра соло в подзоне 2.

Когда отображается тип аккорда, нажимайте на белые клавиши в подзоне 2, чтобы сыграть гитарные соло или импровизации, которые по звуку невозможно будет отличить от настоящих. Попробуйте изменить аккорд в левой руке, и поиграть соло. Последняя белая клавиша B5 не будет работать.

Игра боем в зоне ритма.

Когда отобразился тип аккорда, нажмите белую клавишу в зоне ритма, запустится ритмическая фраза, исполняемая гитарным боем. Попробуйте изменить аккорд в левой руке, и поиграйте разные ритмы.

Окончание гитарного исполнения.

Чтобы закончить ваше исполнение, нажмите клавишу A6 или B6. Когда окончание закончится, фраза автоматически остановится.

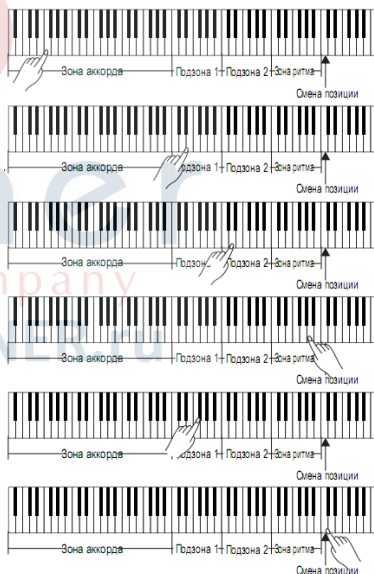
Игра echoism.

Все черные клавиши подзон 1 и 2, а также зоны ритма являются клавишами echoism. Всего есть 5 вариантов echoism, запуск которых осуществляется клавишами C#, D#, F#, G# и A#.

Смена позиции.

Нажмите ноту C7, и на дисплее засветится индикатор PERFORM.H. Это означает, что позиция нот на грифе гитары изменена на высокую.

Попробуйте поиграть по белым клавишам в подзоне 1, подзоне 2 и зоне ритма и послушайте, как теперь звучат фразы.



ПИАНИНО (Piano Mode)

Раскладка клавиатуры для пианино

В режиме ПИАНИНО вы сможете с легкостью играть многие сложные для исполнения пассажи так, как если бы вы играли на акустическом пианино.

В этом режиме вы можете использовать некоторые приемы исполнения, свойственные пианино – такие, как rhythm (ритм, 5 вариантов), broken chord (арпеджио, 5 вариантов) и 3 окончания.

Раскладка клавиш в режиме ПИАНИНО похожа на раскладку режима ГИТАРА.

Для запуска окончания нажмите белые клавиши от A6 до C7. Все черные клавиши выше C4 будут неактивны.

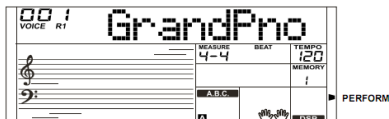
Раскладка клавиатуры для пианино



ИГРА В РЕЖИМЕ ПИАНИНО

1. Выберите режим ПИАНИНО.

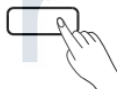
В режиме Performance Assistant используйте регулятор DATA DIAL или кнопки [+ / YES] / [- / NO], чтобы выбрать режим ПИАНИНО (Piano Mode).



2. Сыграйте аккорд в зоне аккордов. Поиграйте различные фразы в подзоне и зоне ритма.

3. Чтобы закончить ваше исполнение, нажмите клавишу A6, B6 или C7. По завершении окончания фраза автоматически остановится.

PERFORM.



ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА АССИСТЕНТ ИСПОЛНЕНИЯ

Для выхода из режима Performance Assistant после остановки фразы нажмите кнопку [VOICE], [STYLE], [SONG] или [PERFORM].

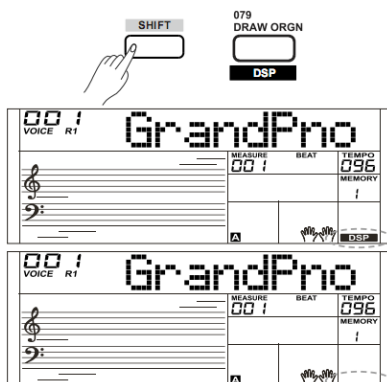
ЦИФРОВЫЕ ЭФФЕКТЫ (DSP Effect)

При помощи встроенных цифровых эффектов вы сможете придавать вашей музыке пространство и глубину разными способами, такими как добавление реверберации, которая создаст ощущение, что вы играете в концертном зале, или добавление гармонии для получения более полного насыщенного звука.

Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, а затем нажмите кнопку **[DSP]** для включения или выключения DSP-эффекта. На ЖК дисплее загорится индикатор "DSP".

ВАЖНО:

При включении и выключении DSP-эффекта во время воспроизведения стиля или песни может возникнуть шум или короткая пауза. Это нормально и не является причиной для беспокойства.



ФУНКЦИЯ ПЕДАЛИ

Вы можете настроить правую педаль (педаль сустейна) на выполнение различных функций. См. пункт "Функции меню" (Function menu).

1. Педаль сустейна (SPd Sust)

Эта функция педаль выполняет ту же функцию, что и правая педаль акустического пианино, когда вы нажмете на эту педаль, все сыгранные ноты будут тянуться дальше.

2. Педаль Soft (SPd Soft)

При выборе педали **Soft**, нажатие на эту педаль приглушает звук пианино, делает его мягче.

3. Педаль старт/стоп (SPd St/T)

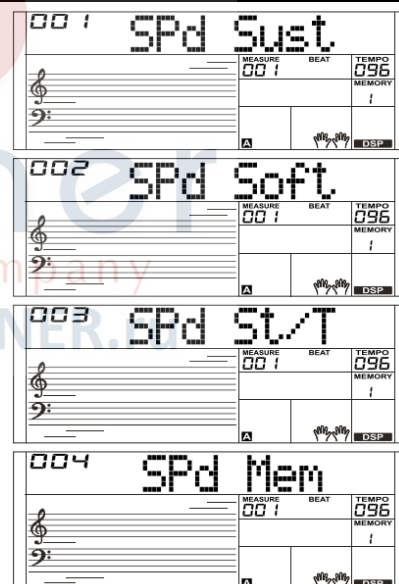
Если педаль назначена, как "SPd St/T", то многофункциональная педаль будет работать также, как кнопка **[START/STOP]**.

3. Педаль выбора ячейки памяти (SPd Mem).

Если педаль назначена, как "SPd mem", то при нажатии на педаль загрузится следующая ячейка памяти, начиная с ячейки M1, затем M2, M3 и так далее. (Всего доступно 48 ячеек.)

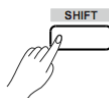
Педаль **Soft** блока педалей могут быть назначены с другими функциями педали. См. пункт "Функции меню" (Function menu).

1. Педаль Soft (UPd Soft)
2. Педаль St/T (UPd St/T)
3. Педаль Mem (UPd Mem)



МЕНЮ ФУНКЦИЙ

Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[FUNCTION</>]**, чтобы войти в меню функций. На дисплее вы увидите текущий вариант меню функций. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для настройки параметра.



Доступны следующие функции и параметры:

Параметр	Дисплей	Значение	По умолч.
Tune	XXX Tune	-50...50	0
Beat Type	XXX Beat	0,2...9	4
Split Point	XXX Split Pt	1...88	34
Pedal Type	00X SPd ****	SUST, SOFT, St/T, MEM	SUST (001)
	00X UPd ****	SOFT St/T MEM	Soft (001)
Harmony Type	00X HAR TYPE	Duet, StandardTrio, Full Chord, Rock Duet, Country Duet, Country Trio, Block, 4 Close 1, 4 Close 2, 4 Open, 1+5, Octave1, Octave2, Strum, Echo1, Echo2, Echo3, Echo4, Tremolo1, Tremolo2, Tremolo3, Tremolo4, Trill1, Trill2, Trill3, Trill4	Duet (001)
EQ Type	XXX EQ TYPE	EQ Pop, EQ Rock, EQ Class, EQ Jazz, EQ Dance, EQ Reset	006 EQ Reset
Reverb Type	XXX Rev TYPE	RevRoom1/RevRoom2/RevRoom3/RevHall1/RevHall2/RevHall3/Rev Chr1/Rev Chr2/Rev Del/Rev PanD	004 RevHall1
Reverb Level	XXX Rev Lev	0—127	Current voice
Chorus Type	XXX Chr TYPE	Chorus1/Chorus2/GM Chr1/GMChr2/Flanger1/Flanger2/Rotary1/Rotary2	004 GM chr2
Chorus Level	XXX Chr Lev	0—127	Current voice
MIDI Receive	XXX Receive	01—16, ALL	ALL
MIDI Transmit	XXX Transmit	01—16	01
Auto Power Off	XXX POWEROFF	Off,30,60	30

ВАЖНО:

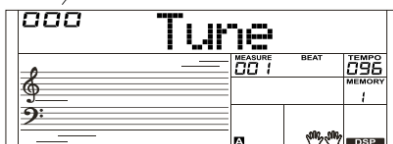
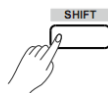
Меню функций автоматически закрывается, если вы не используете его более 5 секунд.

НАСТРОЙКА (Tune)

Эта функция управляет высотой звука всей клавиатуры с шагом в центах.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[FUNCTION-]/[FUNCTION+]** для входа в меню настройки. На дисплее появится надпись "xxx Tune". Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для изменения значения настройки.

2. Одновременно нажмите кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, чтобы восстановить значение TUNE по умолчанию: 000. Значение настройки действует как для звука, так и для аккомпанемента.



ТОЧКА РАЗДЕЛЕНИЯ КЛАВИАТУРЫ (KeySplit)

Эта функция устанавливает точку разделения клавиатуры на две части.

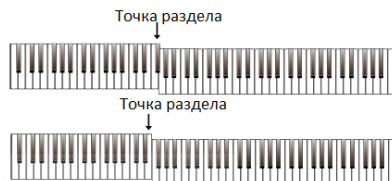
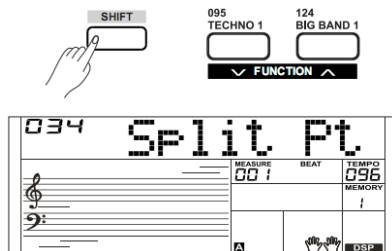
1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[FUNCTION-]/[FUNCTION+]**, чтобы войти в меню точки разделения. На дисплее появится надпись "xxx Split Pt". Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для изменения точки разделения. Диапазон выбора точки разделения составляет: 1~88.

2. Одновременно нажмите кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, чтобы восстановить значение по умолчанию: F#3(34).

3. Когда включен режим Twinova, диапазон точки разделения составляет C3~C6 (28~64). При одновременном нажатии кнопок **[+/YES]** и **[-/NO]**, значение точки разделения для этого режима сбросится на значение по умолчанию: E3(32).

ВАЖНО:

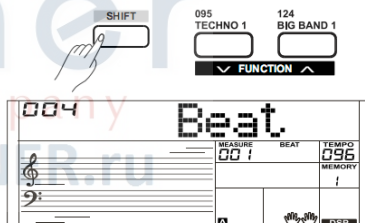
Клавиша точки разделения относится к левой руке.



СИЛЬНАЯ ДОЛЯ (Beat Type)

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[FUNCTION-]/[FUNCTION+]**, чтобы войти в меню выбора сильной доли. На дисплее появится надпись "xxx Beat". Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для изменения параметра. Диапазон выбора составляет: 0, 2~9

2. Одновременно нажмите кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, чтобы восстановить значение по умолчанию: 004.

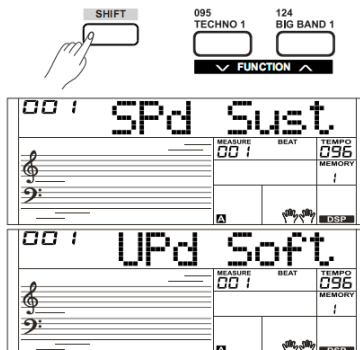


ТИП ПЕДАЛИ (Pedal Type)

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[FUNCTION-]/[FUNCTION+]**, чтобы войти в меню типа педали. На дисплее появится надпись "00x SPd xxxx". Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для изменения типа педали.

2. Одновременно нажмите кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, чтобы восстановить значение по умолчанию: SPd Sust (педаль сустейна).

3. Повторите действия п.1 для присвоения функции



No.	Педаль Sustain (Присваиваемые функции)	Дисплей	Педаль Soft (Присваиваемые функции)	Дисплей
1	Sustain Pedal	SPd Sust	Soft Pedal	UPd Soft
2	Soft Pedal	SPd Soft	Start/Stop Pedal	UPd St/T
3	Start/Stop Pedal	SPd St/T	Memory Switch Pedal	UPd Mem
4	Memory Switch Pedal	SPd Mem		

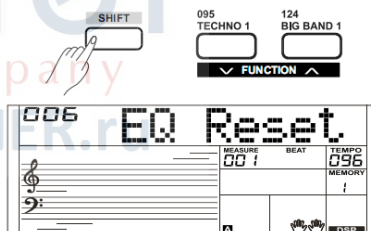
ТИП ЭКВАЛАЙЗЕРА (EQ Type)

Эквалайзер используется для регулировки усиления каждой частотной полосы звука. Вы можете выбрать одну из 6 предустановленных настроек эквалайзера.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[FUNCTION-]/[FUNCTION+]**, чтобы войти в меню настройки эквалайзера. На дисплее появится надпись "001 EQ Pop".

Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для изменения типа эквалайзера.

2. Одновременно нажмите кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, чтобы восстановить значение по умолчанию: 006 EQ Reset.



Доступные типы эквалайзера:

No.	Дисплей	Тип EQ
1	EQ Pop	Pop (Поп)
2	EQ Rock	Rock (Рок)
3	EQ Class	Classical (Классика)
4	EQ Jazz	Jazz (Джаз)
5	EQ Dance	Dance (Танцевальный)
6	EQ Reset	Reset (Сброс)

ТИП РЕВЕРБЕРАЦИИ (Reverb Type)

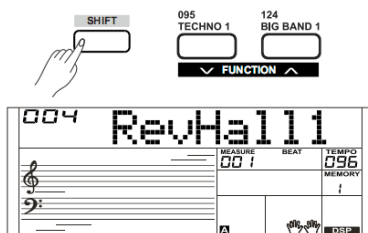
1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[FUNCTION-]/[FUNCTION+]**, чтобы войти в меню выбора типа реверберации. На дисплее появится надпись "004 RevHall1".

Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для изменения типа эффекта.

2. Одновременно нажмите кнопки **[YES/+]** и **[NO/-]**, чтобы восстановить значение по умолчанию: 004 RevHall1.

Доступные типы эффекта реверберации:

No.	Дисплей	Тип эффекта
1	RevRoom1	Room 1
2	RevRoom2	Room 2
3	RevRoom3	Room 3
4	RevHall1	Hall 1
5	RevHall2	Hall 2
6	RevHall3	Hall 3
7	Rev Chr1	Church 1
8	Rev Chr2	Church 2
9	Rev Del	Delay
10	Rev PanD	Pan Delay

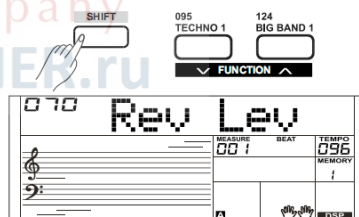


ГРОМКОСТЬ РЕВЕРБЕРАЦИИ (Reverb Level)

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[FUNCTION-]/[FUNCTION+]**, чтобы войти в меню громкости ревербератора. На дисплее появится надпись "xxx Rev Lev".

Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для изменения громкости. Диапазон: 0~127

2. Одновременно нажмите кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, чтобы восстановить значение по умолчанию: 070.

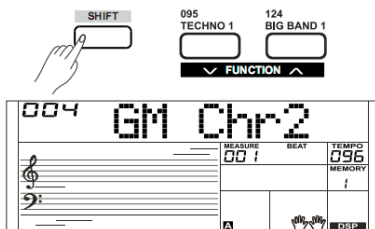


ТИП ХОРУСА (Chorus Type)

1. Нажмите и удерживайте кнопку [SHIFT], затем нажмите кнопку [FUNCTION-]/[FUNCTION+], чтобы войти в меню выбора типа эффекта хорус. На дисплее появится надпись "004 GM Chorus2".

Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки [+ /YES]/[- /NO] для изменения типа эффекта.

2. Одновременно нажмите кнопки [+ /YES] и [- /NO], чтобы восстановить значение по умолчанию: 004 GM Chorus2.



Доступные типы эффекта хоруса:

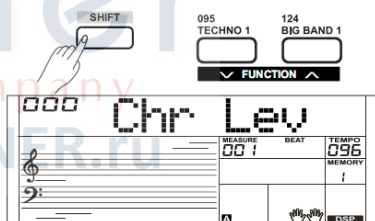
No.	Дисплей	Тип эффекта
1	Chorus1	Chorus 1
2	Chorus2	Chorus 2
3	GM Chr1	GM Chorus 1
4	GM Chr2	GM Chorus 2
5	Flanger1	Flanger 1
6	Flanger2	Flanger 2
7	Rotary1	Rotary 1
8	Rotary2	Rotary 2

ГРОМКОСТЬ ХОРУСА (Chorus Level)

1. Нажмите и удерживайте кнопку [SHIFT], затем нажмите кнопку [FUNCTION-]/[FUNCTION+], чтобы войти в меню громкости хоруса. На дисплее появится надпись "xxx Chr Lev".

Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки [+ /YES]/[- /NO] для изменения громкости. Диапазон: 0~127

2. Одновременно нажмите кнопки [+ /YES] и [- /NO], чтобы восстановить значение по умолчанию: 000.

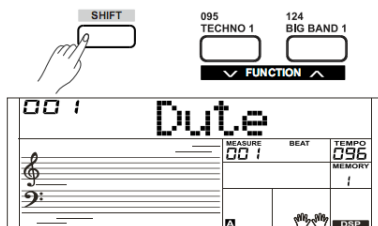


ТИП ГАРМОНИИ (Harmony Type)

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[FUNCTION-]/[FUNCTION+]**, чтобы войти в меню выбора типа гармонии. На дисплее появится надпись "001 Duet". Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для изменения типа гармонии.

2. Одновременно нажмите кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, чтобы восстановить значение по умолчанию: 001 Duet.

Доступны следующие типы эффекта:

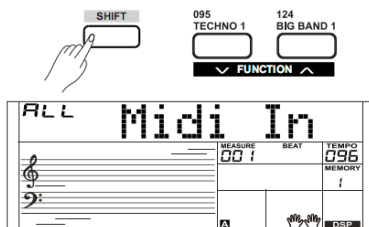


№	Дисплей	Тип гармонии
1	Duet	Дуэт
2	STD Trio	Стандартное трио
3	FulChord	Полный аккорд
4	RockDuet	Рок-дуэт
5	CtryDuet	Кантри-дуэт
6	CtryTrio	Кантри-трио
7	Block	Блок-аккорд
8	4Close1	4 голоса тесно 1
9	4Close2	4 голоса тесно 2
10	4Open	4 голоса широко
11	1+5	1+5
12	Octave1	Октава 1
13	Octave2	Октава 2
14	Strum	Игра боем
15	Echo1	Эхо 1
16	Echo2	Эхо 2
17	Echo3	Эхо 3
18	Echo4	Эхо 4
19	Tremolo1	Тремолло 1
20	Tremolo2	Тремолло 2
21	Tremolo3	Тремолло 3
22	Tremolo4	Тремолло 4
23	Trill1	Трель 1
24	Trill2	Трель 2
25	Trill3	Трель 3
26	Trill4	Трель 4

MIDI ВХОД

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[FUNCTION-]/[FUNCTION+]**, чтобы войти в меню MIDI IN. На дисплее появится надпись “xxx Midi In”. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для изменения канала MIDI входа: 1~16, ALL.

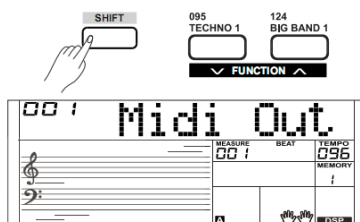
2. Одновременно нажмите кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, чтобы восстановить значение канала для MIDI входа по умолчанию: ALL (все).



MIDI ВЫХОД

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[FUNCTION-]/[FUNCTION+]**, чтобы войти в меню MIDI OUT. На дисплее появится надпись “xxx Midi Out”. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для изменения канала MIDI выхода: 1~16.

2. Одновременно нажмите кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, чтобы восстановить значение канала для MIDI выхода по умолчанию: 001.

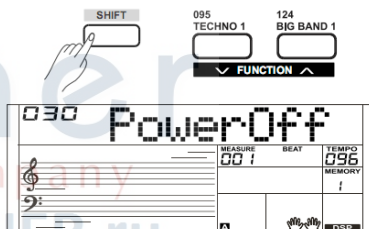


АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Эта функция используется для установки времени автоматического выключения.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[FUNCTION-]/[FUNCTION+]**, чтобы войти в меню выключения (power off). На дисплее появится надпись “xxx PowerOff”. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для изменения времени отключения: OFF (откл.), 030, 060.

2. Одновременно нажмите кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, чтобы восстановить значение по умолчанию: 030 (30 минут).



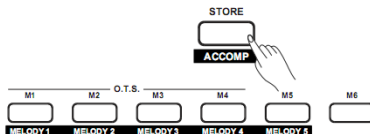
СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЕК

Ваш инструмент имеет множество настроек и функций, и чтобы вы могли работать с ним легче и эффективнее, в нем предусмотрена функция сохранения настроек в память. С помощью этой функции вы можете сохранять все настройки инструмента в ячейки памяти, а затем вызывать свои настройки, нажав на кнопку.

ЗАПИСЬ НАСТРОЕК В ПАМЯТЬ.

1. Всего есть 8 банков памяти; каждый банк состоит из 6 ячеек (M1-M6).

2. Нажмите и держите кнопку **[STORE]**, а затем нажмите одну из кнопок памяти: **[M1]-[M6]**. Помните, что запись новых настроек сотрет предыдущую информацию.

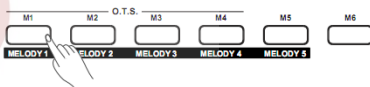


ВАЖНО:

Нажмите кнопки **[STORE]** и **[M1]** вместе при включении питания пианино, все данные в памяти сбросятся на значения по умолчанию.

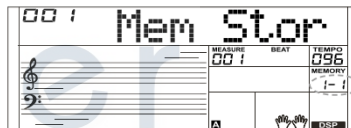
ВЫЗОВ НАСТРОЕК ИЗ ПАМЯТИ.

Нажмите одну из кнопок памяти: **[M1]-[M6]**. В примере на рисунке будут вызваны настройки, сохраненные в ячейке памяти 2 банка 1.



ВАЖНО:

Если включена функция настроек одним касанием, то функция памяти работать не будет.



ВЫБОР БАНКА ПАМЯТИ.

1. Нажмите на кнопку **[BANK]**, и на дисплее появится номер текущего банка памяти.

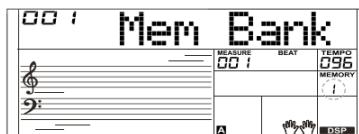
2. Для выбора банка памяти нажмите кнопку **[BANK]** несколько раз: 1~8.

3. Вы можете сохранить свои параметры в ячейку **[M1]-[M6]**.

Параметры голоса: включая основной голос, дуэт, нижний голос, цифровые эффекты и настройки микшера.

Параметры аккомпанемента: включая стиль, темп, режим аккорда и выбор секции.

Параметры функций: включая чувствительность клавиатуры и часть параметров меню функций.



ЗАПИСЬ ПЕСНИ

С помощью простой и удобной функции записи вы сможете сохранить свое исполнение в виде песни пользователя. Пианино позволяет вам записать 5 песен пользователя, состоящих из 6 дорожек (1 дорожка аккомпанемента, 5 дорожек мелодии). Каждый трек может быть записан индивидуально.

НАЧАЛО ЗАПИСИ.

Перед началом записи вам нужно выбрать песню пользователя, на которую будет идти запись, и настроить дорожки для записи.

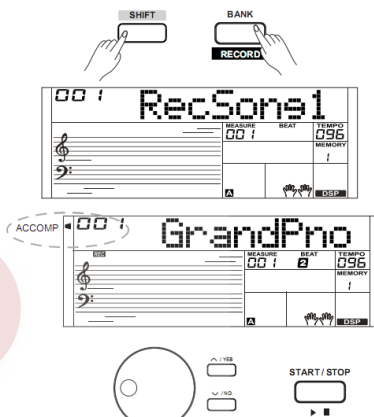
1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[RECORD]**, чтобы войти в режим выбора песни пользователя. На дисплее появится надпись "RecSong1" и номер секвенции (песни пользователя). Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]**/**[-/NO]** для выбора песни, которую вы хотите записать.

2. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[RECORD]**, чтобы войти в режим подготовки к записи. На дисплее засветится значок REC, и четыре доли такта замигают синхронно, означая, что инструмент готов к записи. Для записи вашего исполнения будет автоматически выбрана пустая дорожка. Начнет мигать индикатор на кнопке выбранной для записи дорожки.

3. В состоянии подготовки к записи вы можете настроить такие параметры, как звук, стиль и темп. При записи новой песни будет автоматически выбрана для записи дорожка "Melody 1".

Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[ACCOMP]** (или кнопки от **[MELODY 1]** до **[MELODY 5]**) для самостоятельного выбора дорожки. Дорожку аккомпанемента и одну из дорожек мелодии можно записывать вместе, но вы не сможете записать две мелодических дорожки одновременно.

4. Для начала записи нажмите кнопку **[START/STOP]** или начните играть на клавишах. Когда выбрана дорожка аккомпанемента и аккомпанемент включен, то запись начнется, когда вы нажмете кнопку **[START/STOP]** или сыграете аккорд в секции левой руки.



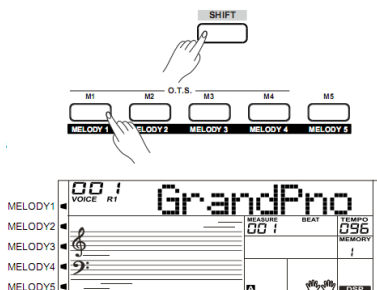
ВЫБОР ДОРОЖКИ

Индикатор на кнопке записываемой дорожки может быть в трех состояниях: Мигает, Светится, Не горит.

Мигает: Означает, что дорожка выбрана для записи. Если на дорожке уже были записанные данные, то все они будут стерты.

Светится: Это означает, что на дорожке уже есть данные, и при записи других дорожек эта дорожка будет звучать одновременно с теми нотами, которые вы записываете.

Не горит: Это означает, что на дорожке нет данных, либо есть данные, но они не воспроизводятся при записи других дорожек. При записи уже существующей песни будет автоматически выбрана для записи следующая дорожка после занятой. Например, если дорожка "Melody 1" занята, то для записи будет выбрана дорожка "Melody 2". Если вы уже записали все 6 дорожек, и вам нужно переписать определенную дорожку, то нажмите кнопку этой дорожки и начните запись. Новые данные сотрут все, что было раньше записано на дорожке.

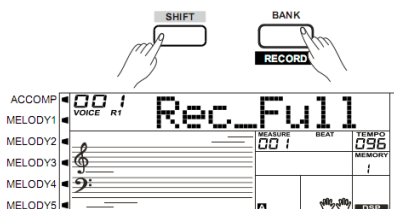


ВАЖНО:

1. Записывайте стиль с дорожкой автоаккомпанеента и мелодию с дорожкой мелодии.
2. В режиме подготовки записи, вы можете несколько раз нажать [ACCOMP], [MELODY 1] ~ [MELODY 5], чтобы переключить дорожку. При записи существующей песни, инструмент автоматически выберет пустую дорожку, следующую за записанной. Например, если "Melody 1" занята, то в качестве записи будет выбран трек "Melody 2". Когда все 6 треков будут записаны, выберите дорожку "Melody 1" для сохранения записи.

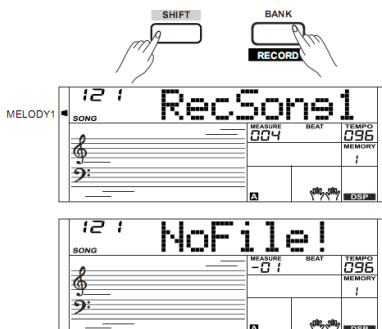
ОСТАНОВКА ЗАПИСИ.

1. В процессе записи нажмите и удерживайте кнопку [SHIFT], а затем нажмите кнопку [RECORD] для остановки записи.
2. Если в процессе записи память заполнится, то запись автоматически остановится и сохранится, а на дисплее появится сообщение "Rec_Full"
3. Если вы выбрали запись с аккомпанементом, то для автоматического окончания записи можно нажать кнопку окончания ритма.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗАПИСИ.

1. В процессе записи нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[RECORD]**. Запись остановится, откроется режим воспроизведения песни, на ЖК дисплее появится надпись "UserSong" и текущая записанная песня будет играть по кругу.



2. Для входа в режим песен нажмите кнопку **[SONG]** и все песни начнут играть по кругу. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+ / YES]** / **[- / NO]** для выбора песни, которую вы хотите прослушать. Всего в инструменте есть 125 песен, включая 5 песен пользователя (121-125).

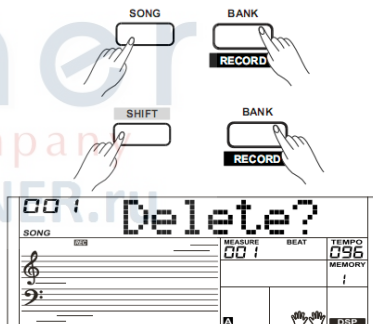
Если выбранная песня пользователя окажется пустой, то на дисплее появится сообщение "NoFile" и воспроизведение остановится.

3. Также вы можете выбрать песню пользователя в режиме остановки песни, для этого нажмите кнопку **[START/STOP]** и выбранная песня пользователя будет играть по кругу.

УДАЛЕНИЕ ПЕСНИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

1. Нажмите и удерживайте кнопки **[RECORD]** и **[SONG]**, затем нажмите кнопку включения, чтобы удалить все песни пользователя.

2. Находясь в состоянии подготовки к записи, нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем удерживайте кнопку **[RECORD]** две секунды, пока на дисплее не появится сообщение "Delete?" (Удалить?). Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, а затем нажмите кнопки **[ACCOMP]**, **[MELODY 1]...[MELODY 5]** для выбора дорожки, которую вы хотите удалить. Если индикаторы на некоторых кнопках дорожек светятся, то это значит, что вы хотите удалить данные с этих дорожек, если не светятся, то значит, вы хотите оставить данные на этих дорожках. Если светятся индикаторы на всех кнопках дорожек, то после подтверждения будет удалена вся песня пользователя целиком.



3. Выберите дорожку, которую вам нужно удалить, нажмите кнопку **[+ / YES]** и все данные с этой дорожки будут удалены. Чтобы пропустить это действие и выйти в состояние подготовки к записи, нажмите кнопку **[- / NO]**.

ПЕСНИ

Всего ваш инструмент содержит 120 песен, каждая из которых доступна в режиме обучения.

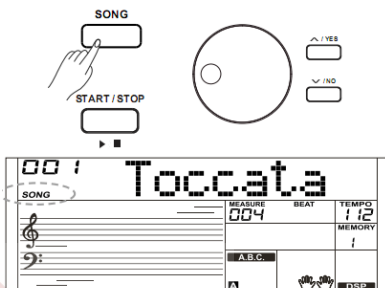
ПРОСЛУШИВАНИЕ ПЕСЕН.

1. Нажмите кнопку **[SONG]** для перехода в режим песни. На дисплее появится значок "SONG", и все песни начнут играть по кругу.

2. Используйте регулятор DATA DIAL или кнопки **[+/YES]/[-/NO]** для выбора необходимой песни.

3. Если в режиме воспроизведения песни вы нажмете кнопку **[START/STOP]**, воспроизведение остановится без выхода из режима песни. Снова нажмите на кнопку **[START/STOP]**, и текущая песня будет играть циклически (повторяться).

4. Когда песня остановлена, нажмите кнопку **[STYLE]** или **[VOICE]** для выхода из режима песни.



УПРАВЛЕНИЕ ПЕСНЕЙ.

1. Вступительный такт.

Перед началом песни будет звучать вступительный такт, отсчет начнется с отрицательного такта. Воспроизведение песни начнется, когда счетчик тактов перейдет к такту 1.

2. Перемотка вперед, назад и пауза.

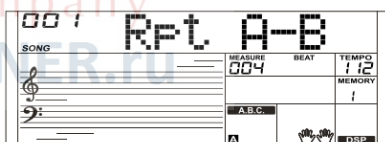
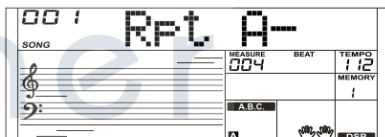
Когда песня играет. Нажмите кнопку **[▶▶]** для перемотки песни вперед.

Для перемотки назад нажмите кнопку **[◀◀]** (смотрите на счетчик тактов).

Нажмите кнопку **[■]** для паузы в песне.

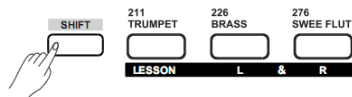
3. Повтор песни.

При воспроизведении песни нажмите кнопку **[↺]** для установки начала цикла, затем нажмите кнопку ещё раз для установки конца цикла. Когда фрагмент циклически повторяется, нажмите кнопку **[↻]** ещё раз для отключения повторения.



РЕЖИМ ОБУЧЕНИЯ

В режиме обучения задействованы 3 кнопки: **[LESSON]/[LEFT]/[RIGHT]**. Эти кнопки работают только в режиме песни, когда воспроизведение песни остановлено.



1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[LESSON]**, чтобы войти в режим обучения. По умолчанию включается режим разучивания партии правой руки. Нажмите кнопку **[LEFT]**, чтобы включить занятие для левой руки.

Нажмите кнопку **[RIGHT]**, чтобы включить занятие для правой руки.

Одновременно нажмите кнопки **[LEFT]** и **[RIGHT]**, чтобы включить занятие для обеих рук.

Нажмите кнопку **[START/STOP]** или **[SONG]**, чтобы начать занятие.

2. Во время занятия переключить режим урока невозможно. По окончании урока система автоматически выведет оценку. Если занятие прервано до окончания урока, оценок выставляться не будет.

ВАЖНО:

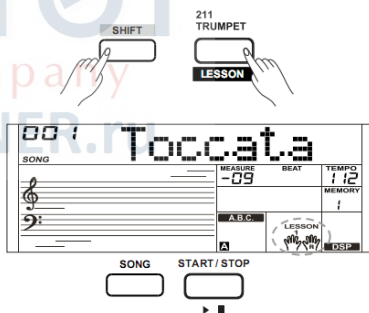
1. Не все песни доступны в режиме занятия для обеих рук.
2. Для вашего удобства на ЖК дисплее выводятся значения ритма или аккорда.

УРОК 1

1. Нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[LESSON]**, чтобы войти в режим УРОК 1. На ЖК дисплее загорится иконка урока 1. В режиме урока 1 система оценивает только время исполнения, но не точность нот или аккордов.

- Если выбран режим **[RIGHT]**, система выключит мелодию правой руки и вы должны следовать значениям времени для правой руки. При правильной длительности мелодия продолжит играть.
- Если выбран режим **[LEFT]**, система заглушит смену аккордов и мелодию левой руки. Вы должны следовать значениям времени для левой руки. При правильной длительности мелодия или аккорд продолжит играть.
- Если выбран режим **[LEFT]** и **[RIGHT]**, система выключит мелодию/аккорды левой руки и мелодию правой руки.

2. Нажмите кнопку **[START/STOP]** или **[SONG]**, чтобы начать занятие. Система начнет оценку вашего исполнения.



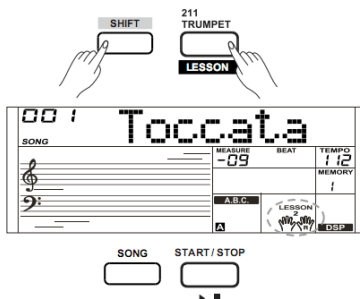
УРОК 2

1. Удерживая нажатой кнопку **[SHIFT]**, дважды нажмите кнопку **[LESSON]**, чтобы войти в режим УРОК 2. На ЖК дисплее загорится иконка урока 2. В режиме УРОК 2 система оценивает только точность сыгранной ноты. Песня останавливается до тех пор, пока вы не сыграете правильную ноту. Если выбран режим **[RIGHT]**, будет приглушена основная мелодия. Если выбран режим **[LEFT]**, система заглушит основную мелодию и аккорды.

2. Нажмите кнопку **[START/STOP]** или **[SONG]**, чтобы начать занятие. Система начнет оценку вашего исполнения.

ВАЖНО:

В этом режиме нота звучит только в том случае, если вы нажали правильную клавишу.



УРОК 3

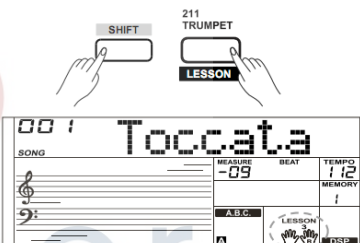
1. Удерживая нажатой кнопку **[SHIFT]**, трижды нажмите кнопку **[LESSON]**, чтобы войти в режим УРОК 3. На ЖК дисплее загорится иконка урока 3. В режиме УРОК 3 система оценивает и точность, и длительность сыгранных нот. Ритмическое сопровождение песни будет играть даже в том случае, если не сыграна ни одна нота.

2. Если выбран режим **[RIGHT]**, будет приглушена основная мелодия. Если выбран режим **[LEFT]**, система заглушит основную мелодию и аккорды. Одновременно нажмите кнопки **[LEFT]** и **[RIGHT]**, чтобы включить занятие для обеих рук.

3. В режиме УРОК 3 нажмите и удерживайте кнопку **[SHIFT]**, затем снова нажмите кнопку **[LESSON]**, чтобы выйти из режима обучения. Иконка на ЖК дисплее погаснет.

ВАЖНО:

В этом режиме нота звучит независимо от того, нажали вы правильную клавишу или нет.

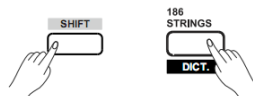


СЛОВАРЬ АККОРДОВ

Если вы знаете название аккорда, но не знаете как его сыграть, вам поможет функция Chord Dictionary (Словарь аккордов). Вы можете разучить и проверить свои знания с этой функцией.

DICT 1 (Режим разучивания аккордов)

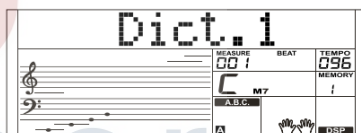
Удерживая нажатой кнопку **[SHIFT]**, нажмите кнопку **[DICT.]**, чтобы войти в режим DICT 1. На ЖК дисплее появится надпись "Dict. 1" и автоматически включится A.B.C.



В режиме DICT 1 клавиши C4~B5 используются для назначения типа аккорда, клавиши C6~B6 используются для назначения основного тона аккорда.

Когда тип и основной тон аккорда подтверждены, на ЖК-дисплее появятся ноты аккорда и их расположение на клавиатуре. Например, если вы хотите сыграть аккорд CM7 (До минор септаккорд), нажмите клавишу C6, чтобы указать ноту C (До) в качестве основного тона аккорда.

Основной тон будет отображаться на дисплее, но нота не зазвучит. Обратитесь к изображению справа для присвоения основного тона аккорда.



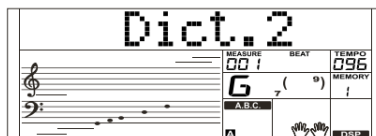
Нажмите клавишу E4, чтобы присвоить аккорду тип M7. Ноты, которые вы должны сыграть для получения выбранного аккорда, будут показаны на ЖК дисплее в виде нотации. Когда тип аккорда и основной тон подтверждены, ЖК дисплей покажет аккорд и его расположение на клавиатуре. Вы можете услышать звучание аккорда, правильно сыграв в секции аккордов клавиатуры.

ДИКТ 2 (Режим проверки знания аккордов)

Удерживая нажатой кнопку **[SHIFT]**, нажмите кнопку **[DICT.]**, чтобы войти в режим DICT 2. Данный режим экзаменационный. В области аккордов ЖК дисплея показывается случайный аккорд, но его позиция на клавиатуре не показывается.



У вас есть 3 секунды, чтобы правильно сыграть указанный аккорд и перейти к следующему. Если аккорд не сыгран, ЖК дисплей покажет правильное расположение аккорда на клавиатуре.



Находясь в режиме DICT 2, нажмите и удерживайте нажатой кнопку **[SHIFT]**, затем нажмите кнопку **[DICT.]**, чтобы выйти из режима.

В режиме экзамена будет показано 24 аккорда:

Нота	Осн. Тон	Нота	Тип аккорда	Нота	Тип аккорда
C6	C	C4	M	C5	7(b9)
C#6	C#/Db	C#4	M(9)	C#5	7(9)
D6	D	D4	6	D5	7(#9)
Eb6	Eb/D#	Eb4	mM7	Eb5	7(b13)
E6	E	E4	M7	E5	7(13)
F6	F	F4	M	F5	7(#11)
F#6	F#/Gb	F#4	M(9)	F#5	dim7
G6	G	G4	M6	G5	dim
Ab6	Ab/G#	Ab4	M7(9)	Ab5	7aug
A6	A	A4	M7	A5	aug
Bb6	Bb/A#	Bb4	M7b5	Bb5	7sus4
B6	B	B4	7	B5	sus4

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ USB

Ваш инструмент оснащен стандартным интерфейсом USB, который поддерживает возможность подключения карт памяти USB емкостью 16Mb~32Gb. Он совместим с форматом файловой системы FAT 16/32. Лучше использовать USB-устройства хранения, который отформатирован с помощью клавиатуры. Пожалуйста, не редактировать эти файлы, которые приходят с клавиатуры в ПК.

УПРАВЛЕНИЕ USB

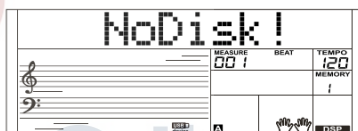
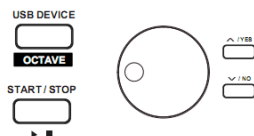
1. В данном режиме доступны комбинации кнопок: **[USB DEVICE]**, **[START/STOP]** / **[+/YES]**, **[-/NO]**, регулятор DATA DIAL и **[START/STOP]**.
2. Нажмите кнопку **[USB DEVICE]** для входа в режим; для выхода из режима нажмите еще раз.
3. Если карта памяти USB была вставлена до того, как вы нажали кнопку **[USB DEVICE]**, на ЖК дисплее появится надпись "Wait...!". По завершении инициализации устройства, появится надпись "Play".
4. В случае ошибки инициализации, на ЖК дисплее появится надпись "DiskErr!". Если в разъем USB не подключена карта памяти, на дисплее появится сообщение "NoDisk!".
5. Для выбора меню используйте регулятор DATA DIAL, либо кнопки: **[+/YES]** для выбора следующей операции, **[-/NO]** для возвращения к предыдущему пункту меню..
6. Директория карты памяти USB может содержать до 512 файлов. Обозначение "DIR" на ЖК дисплее обозначает директорию, "FILE" отмечает файлы. Нажмите кнопку **[USB Device]/[STYLE]/[SONG]** для выхода из режима USB.
7. Во время воспроизведения файла MIDI, нажмите кнопку **[MIXER]** для настройки громкости.
8. С файлами в каталоге "MMKD" вы можете выполнять только операции "Load", "Save", "Format".

ВАЖНО:

Папка "MMKD" будет сгенерирована автоматически, в процессе сохранения пользовательских данных на карте памяти USB.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (PLAY)

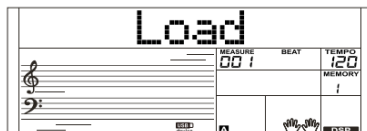
1. Нажмите кнопку **[USB DEVICE]** для входа в режим, используйте регулятор DATA DIAL, чтобы выбрать пункт "Play".
2. Нажмите кнопку **[+/YES]**, на ЖК дисплее появятся названия файлов MIDI и директорий.
3. После того, как вы выберете директорию, ЖК дисплей покажет имя и иконку выбранной папки. Нажмите кнопку **[+/YES]** для входа в директорию.



- Используйте регулятор DATA DIAL для выбора файла MIDI. Нажмите **[START/STOP]**, чтобы начать воспроизведение файла. Нажмите **[+/YES]**, чтобы начать воспроизведение всех файлов в папке. Снова нажмите **[START/STOP]**, чтобы остановить воспроизведение.
- Когда на ЖК дисплее появится "...", нажмите кнопку **[+/YES]**, чтобы вернуться в предыдущее меню.

ЗАГРУЗКА (LOAD)

- Нажмите кнопку **[USB DEVICE]** для входа в режим, используйте регулятор DATA DIAL, чтобы выбрать пункт "Load".
- Нажмите кнопку **[+/YES]** для входа в меню директории.



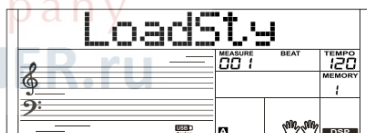
Загрузка песни:

- Выберите меню "LoadSong" и нажмите кнопку **[+/YES]**, на ЖК дисплее появятся названия файлов MIDI папки "SONG" на карте памяти USB. Используйте регулятор DATA DIAL для выбора файла MIDI.
- Нажмите кнопку **[+/YES]** для подтверждения нужного файла, на ЖК дисплее появится номер ячейки песни пользователя для загрузки, выберите его, используя регулятор DATA DIAL.
- Нажмите кнопку **[+/YES]**, на ЖК дисплее появится надпись "Sure?" ("Уверены?"). Нажмите кнопку **[+/YES]**, если хотите продолжить загрузку или кнопку **[-/NO]** для отмены.



Загрузка стиля:

- Выберите меню "LoadSty" и нажмите кнопку **[+/YES]**, на ЖК дисплее появятся названия файлов стиля папки "STYLE" на карте памяти USB. Используйте регулятор DATA DIAL для выбора файла стиля.
- Нажмите кнопку **[+/YES]** для подтверждения нужного файла, на ЖК дисплее появится номер ячейки стиля пользователя для загрузки, выберите его, используя регулятор DATA DIAL.
- Нажмите кнопку **[+/YES]**, на ЖК дисплее появится надпись "Sure?" ("Уверены?"). Нажмите кнопку **[+/YES]**, если хотите продолжить загрузку или кнопку **[-/NO]** для отмены.



Загрузка памяти:

- Выберите меню "LoadMem" и нажмите кнопку **[+/YES]**, на ЖК дисплее появятся названия файлов стиля папки "MEMORY" на карте памяти USB. Используйте регулятор DATA DIAL для выбора файла памяти.

2. Нажмите кнопку **[+/YES]**, на ЖК дисплее появится надпись "Sure?" ("Уверены?"). Нажмите кнопку **[+/YES]**, если хотите продолжить загрузку или кнопку **[-/NO]** для отмены.

СОХРАНЕНИЕ (SAVE)

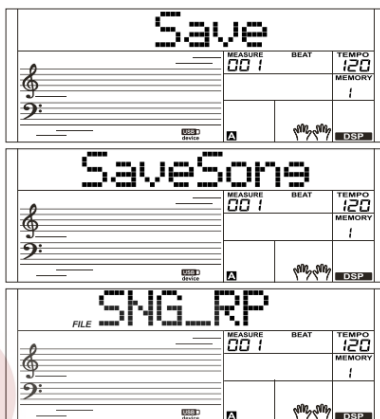
1. Нажмите кнопку **[USB DEVICE]** для входа в режим, используйте регулятор DATA DIAL, чтобы выбрать пункт "SAVE".

2. Нажмите кнопку **[+/YES]**, чтобы войти в директорию для сохранения. Используйте регулятор DATA DIAL для выбора "SaveSong", "SaveSty", "SaveMem" и "SaveVoic".

Например:

- Выберите режим сохранения песни "SaveSong", нажмите кнопку **[+/YES]**, на ЖК дисплее появится название и номер текущей песни пользователя. Используйте регулятор DATA DIAL для выбора песни для сохранения.
- Выбрав песню для сохранения, нажмите кнопку **[+/YES]**, на ЖК дисплее появится "SNG", используйте клавиатуру для редактирования названия. После этого нажмите кнопку **[+/YES]**, на ЖК дисплее появится надпись "Sure?" ("Уверены?"). Нажмите кнопку **[+/YES]**, если хотите продолжить сохранение или кнопку **[-/NO]** для отмены.
- Если выбрано существующее название песни, на дисплее появится "SameName", введите другое название песни.

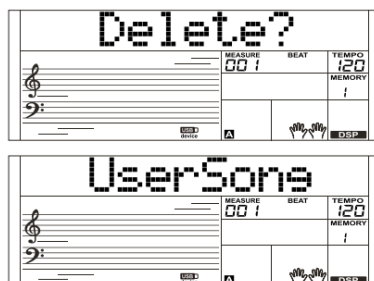
Операции по сохранению стиля, голоса и памяти идентичны сохранению песни пользователя.



УДАЛЕНИЕ (DELETE)

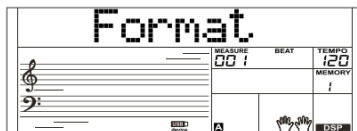
1. Нажмите кнопку **[USB DEVICE]** для входа в режим, используйте регулятор DATA DIAL, чтобы выбрать пункт "Delete". Нажмите кнопку **[+/YES]**, чтобы войти в меню удаления. Используйте регулятор DATA DIAL для выбора "UserSong", "UserSty", "UserMem" и "UserVoic".

2. Выберите тип данных для удаления, нажмите кнопку **[+/YES]** для входа в выбранное меню. Выберите файл для удаления, нажмите кнопку **[+/YES]**, на ЖК дисплее появится надпись "Sure?" ("Уверены?"). Нажмите кнопку **[+/YES]**, если хотите продолжить сохранение или кнопку **[-/NO]** для отмены.



ФОРМАТ (FORMAT)

1. Нажмите кнопку [USB DEVICE] для входа в режим, используйте регулятор DATA DIAL, чтобы выбрать пункт "Format". Нажмите кнопку [+ /YES] для форматирования, на ЖК дисплее появится надпись "Sure?" ("Уверены?"). Нажмите кнопку [+ /YES], если хотите продолжить сохранение или кнопку [- /NO] для отмены.



ВАЖНО:

Форматирование уничтожит все данные на карте памяти USB!

ТАБЛИЦА СООТВЕТСТВИЯ КЛАВИШ ФОРТЕПИАНО И СИМВОЛОВ ASCII

НОТА	C#2	D2	Eb2	E2	F2	F#2	G2	Ab2	A2	Bb2	B2
СИМВОЛ	DEL	BACK	NEXT	A	B	C	D	E	F	G	H

НОТА	C3	C#3	D3	Eb3	E3	F3	F#3	G3	Ab3	A3	Bb3
СИМВОЛ	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S

НОТА	B3	C4	C#4	D4	Eb4	E4	F4	F#4	G4	Ab4	A4
СИМВОЛ	T	U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3

НОТА	Bb4	B4	C5	C#5	D5	Eb5
СИМВОЛ	4	5	6	7	8	9

Lutner
music company
www.LUTNER.ru

MIDI

Используя MIDI функции, вы можете значительно расширить свои творческие возможности. В этом разделе вы узнаете, что такое MIDI, какие у него возможности и как вы можете использовать его на своем инструменте.

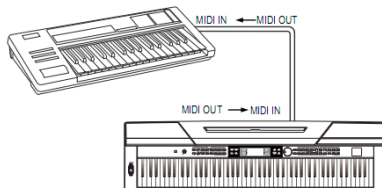
ЧТО ТАКОЕ MIDI?

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) — это интерфейс, который позволяет соединять между собой электронные музыкальные инструменты, компьютеры и другие устройства. MIDI позволяет передавать и отправлять команды о нотах и их громкости, об изменениях таких параметров, как громкость, модуляция и панорама, информацию о смене программ для выбора звуков.

Ваш инструмент в реальном времени передает команды в виде MIDI сообщений к другим MIDI устройствам. Также он может получать входящие MIDI сообщения и играть соответствующими звуками.

ВАЖНО:

USB разъем вашего инструмента принадлежит к типу USB устройств, которые могут быть связаны только с персональным компьютером. Подключение к USB портам других инструментов напрямую не допускается. Используйте для соединения инструментов USB HOST.



ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ С КОМПЬЮТЕРА И НА КОМПЬЮТЕР.

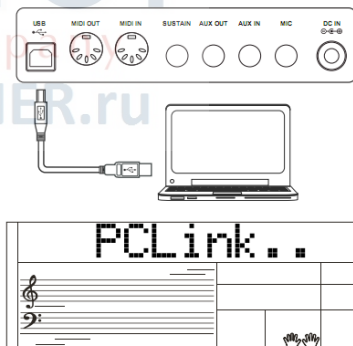
1. С помощью стандартного USB кабеля соедините порт USB, расположенный на задней панели инструмента, с USB портом компьютера.

2. Сначала включите питание инструмента, а затем запустите на компьютере программу PCSUITE. Если на дисплее появилась надпись "PCLink..", то это означает, что инструмент успешно подключен к компьютеру.

3. Теперь вы можете загружать в ваш инструмент MIDI файлы формата SMF в качестве песен пользователя или сохранить песни пользователя на компьютер.

4. Вы можете резервировать стили пользователя на компьютер или загружать их в инструмент. Кроме того, вы можете сохранять и загружать файлы памяти.

5. Чтобы узнать больше о работе с программой, смотрите инструкцию к ней.



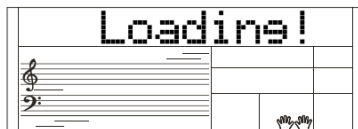
ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Чтобы сбросить все настройки инструмента на заводские значения, необходимо одновременно нажать и держать кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, а затем нажать на кнопку включения **[POWER]**. Все данные пользователя (стили, песни и память) будут удалены. На дисплее появится надпись "Loading."

После выполнения восстановления пианино запустится в обычном режиме.

Обращаться осторожно!



ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАСТРОЕК ПАНЕЛИ

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки **[STORE]** и **[M1]**, а затем нажмите на кнопку включения **[POWER]**. Это удалит все данные из памяти инструмента.

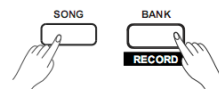
Обращаться осторожно!



УДАЛЕНИЕ ПЕСЕН ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки **[SONG]** и **[RECORD]**, а затем нажмите на кнопку включения **[POWER]**. Это удалит все песни пользователя из памяти инструмента.

Обращаться осторожно!



Lutner
music company
www.LUTNER.ru

ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ И СОВЕТ
При включении и выключении питания в динамиках инструмента раздается негромкий хлопок.	Это нормально и не является неисправностью.
Нет звука при игре на пианино.	Громкость звука частей R1/R2/R3/L в микшере может быть установлена на минимум. Убедитесь, что громкость звуков установлена на правильный уровень.
При использовании мобильного телефона в динамиках появляется шум.	Помехи от мобильного телефона ослабевают по мере удаления телефона от пианино. Используйте мобильный телефон как можно дальше от инструмента.
Акомпанемент не запускается, хотя включен синхронный старт и нажата клавиша.	Возможно, вы пытаетесь запустить аккомпанемент, нажимая клавиши в правой части клавиатуры. Чтобы запустить аккомпанемент с помощью синхростарта, убедитесь, что вы играете в левой части клавиатуры.
Некоторые ноты звучат с неправильной высотой.	Проверьте, чтобы настройка была установлена на 0. Сбросьте настройки инструмента на значения по умолчанию, для этого одновременно нажмите и держите кнопки [+ / YES] и [- / NO], а затем нажмите на кнопку включения.
Функция гармонии не работает.	Гармония не включится, если для звука R1 выбран звук ударной установки.
Инструмент не распознается после подключения к ПК с помощью кабеля USB.	Пожалуйста, проверьте, надежно ли подключен кабель USB, попробуйте подключить другой USB-порт ПК, при необходимости переустановите драйвера на ПК.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Дисплей	ЖК дисплей
Клавиатура:	88 клавиш с молоточковой механикой
Полифония:	128
Звуки:	600
Песни	120, включая 5 пользовательских
Стили:	230, включая 10 пользовательских
Демо треки:	5
Разъемы:	Наушники Линейный вход Линейный выход USB
Питание:	Адаптер постоянного напряжения 12В
Динамик:	НЧ: 4Ом 20Вт x 2шт ВЧ: 4Ом 10Вт x 2шт
Габариты, мм:	1365(Ш)*366(Д)*137(В)
Вес:	13,8кг

СПИСОК ГОЛОСОВ (Voice List)

NO.	English Name	LCD Name
Piano		
1	Acoustic Grand Piano	GrandPno
2	Acoustic Grand Piano 2	GrandPn2
3	Acoustic Grand Piano 3	GrandPn3
4	Acoustic Grand Piano (wide)	GrandPnW
5	Acoustic Grand Piano (dark)	GrandPnD
6	Bright Acoustic Piano	BritePno
7	Bright Acoustic Piano 2	BritePn2
8	Bright Acoustic Piano 3	BritePn3
9	Bright Acoustic Piano (wide)	BritePnW
10	Electric Grand Piano	E.Grand
11	Electric Grand Piano 2	E.Grand2
12	Electric Grand Piano (wide)	E.GrandW
13	Electric Grand Piano (dark)	E.GrandD
14	Honky Tonk Piano	HnkyTonk
15	Honky Tonk Piano 2	HnkyTonk2
16	Honky Tonk Piano (wide)	HnkyTonkW
17	Honky Tonk Piano (dark)	HnkyTonkD
18	Harpsichord	Harpsi
19	Harpsichord 2	Harpsi2
20	Harpsichord (octave mix)	HarpsiO
21	Harpsichord (wide)	HarpsiW
22	Harpsichord (with key off)	HarpsiOf
23	Octave Grand Piano	OctPno
24	Octave Grand Piano 2	OctPno2
25	Piano & Strings	Pno&Str
26	Piano & Pad	Pno&Pad
27	Piano & Choir	Pno&Cho
28	Piano & EP	Pno&EP
29	Piano & Vibraphone	Pno&Vib
30	Detuned Electric Piano	DetunEP
31	Detuned Electric Piano 2	DetunEP2
32	Electric Piano	E.Piano
33	Electric Piano 2	E.Piano2
34	Electric Piano 3	E.Piano3
35	Electric Piano 4	E.Piano4
36	Electric Piano 1 (velocity mix)	E.PnoV1
37	Electric Piano 2 (velocity mix)	E.PnoV2
38	60's Electric Piano	60'sEP
39	EP Legend	EPLegend
40	Phase EP	PhaseEP
41	Clavi	Clavi
42	Clavi 2	Clavi2
43	Phase Clavi	PhaseClv
44	Wah Clavi	WahClv
45	Pulse Clavi	PulseClv
46	Dream EP	DreamEP
47	Tremolo EP	TremoEP
48	Funk EP	FunkEP
49	Warm EP	WarmEP
50	Choir EP	ChoriEP
51	Wah EP	WahEP
52	Modern EP	ModernEP
53	EP Pad	EPPad

Chromatic Percussion		
54	Celesta	Celesta
55	Celesta 2	Celesta2
56	Celesta 3	Celesta3
57	Glockenspiel	Glocken
58	Glockenspiel 2	Glocken2
59	Music Box	MusicBox
60	Music Box 2	MuscBox2
61	Music Box 3	MuscBox3
62	Vibraphone	Vibra
63	Vibraphone 2	Vibra2
64	Vibraphone (wide)	VibraW
65	Marimba	Marimba
66	Marimba 2	Marimba2
67	Marimba (wide)	MarimbaW
68	Xylophone	Xylophon
69	Xylophone 2	Xylopho2
70	Xylophone 3	Xylopho3
71	Tubular Bells	TubulBel
72	Tubular Bells 2	TubulBe2
73	Church Bell	ChurBell
74	Carillon	Carillon
75	Dulcimer	Dulcimer
76	Dulcimer 2	Dulcime2
77	Santur	Santur
Organ		
78	Italian 60's Organ	60'sOrgn
79	Drawbar Organ	DrawOrgn
80	Drawbar Organ 2	DrawOrg2
81	Detuned Drawbar Organ	DeDraOrg
82	Drawbar Organ 3	DrawOrg3
83	Detuned Percussive Organ	DePerOrg
84	Percussive Organ	PercOrgn
85	Percussive Organ 2	PercOrg2
86	70's Percussive Organ	70'sPcOr
87	Percussive Organ 3	PercOrg3
88	Rock Organ	RockOrgn
89	Rock Organ 2	RockOrg2
90	Rock Organ 3	RockOrg3
91	Church Organ	ChurOrgn
92	Church Organ 2	ChurOrg2
93	Church Organ 3	ChurOrg3
94	Church Organ (octave mix)	ChurOrgO
95	Detuned Church Organ	DeChuOrg
96	Reed Organ	ReedOrgn
97	Reed Organ 2	ReedOrg2
98	Rotary Organ	RotyOrgn
99	Puff Organ	PuffOrgn
100	Accordion	Accordion
101	Accordion 2	Accordin2
102	Accordion 3	Accordin3
103	Hamonica	Hamnica
104	Hamonica 2	Hamnic2
105	Hamonica 3	Hamnic3

СПИСОК ГОЛОСОВ (Voice List)

106	Tango Accordion	TangoAcid
107	Tango Accordion 2	TangoAcid2
Guitar		
108	Acoustic Guitar (nylon)	NylonGtr
109	Acoustic Guitar (nylon) 2	NylonGtr2
110	Acoustic Guitar (nylon) 3	NylonGtr3
111	Acoustic Guitar (nylon + key off)	NylGtrOf
112	Ukulele	Ukulele
113	Acoustic Guitar (steel)	SteelGtr
114	Acoustic Guitar (steel) 2	SteelGtr2
115	12-Strings Guitar	12StrGtr
116	Mandolin	Mandolin
117	Mandolin 2	Mandolin2
118	Steel Guitar with Body Sound	SteelBdy
119	Electric Guitar (jazz)	JazzGtr
120	Electric Guitar (jazz) 2	JazzGtr2
121	Electric Guitar (pedal steel)	PedalGtr
122	Electric Guitar (clean)	CleanGtr
123	Electric Guitar (clean) 2	CleanGtr2
124	Electric Guitar (detuned clean)	DetClnGtr
125	Mid Tone Guitar	MidTonGtr
126	Electric Guitar (muted)	MutedGtr
127	Electric Guitar (muted) 2	MutedGtr2
128	Electric Guitar (funky cutting)	FunkGtr
129	Electric Guitar (muted velo-sw)	MutVelGtr
130	Jazz Man	JazzMan
131	Overdriven Guitar	Ovdrive
132	Overdriven Guitar 2	Ovdrive2
133	Guitar Pinch	GtrPinch
134	Distortion Guitar	DistGtr
135	Distortion Guitar 2	DistGtr2
136	Distortion Guitar (with feedback)	FeedbkGtr
137	Guitar Feedback	GtrFdbk
138	Distorted Rhythm Guitar	DistRyth
139	Guitar Harmonics	GtrHarmo
140	Guitar Harmonics 2	GtrHarmo2
141	Velocity Nylon Guitar	NylonGtrV
Bass		
142	Acoustic Bass	AcoBass
143	Acoustic Bass 2	AcoBass2
144	Wah Bass	WahBass
145	Electric Bass (finger)	FngrBass
146	Finger Slap Bass	FngrSlap
147	Electric Bass (pick)	PickBass
148	Electric Bass (pick) 2	PickBass2
149	Fretless Bass	Fretless
150	Fretless Bass 2	Fretless2
151	Slap Bass	SlapBass
152	Slap Bass 2	SlapBass2
153	Slap Bass 3	SlapBass3
154	Slap Bass 4	SlapBass4
155	Synth Bass	SynBass
156	Synth Bass 2	SynBass2
157	Synth Bass 3	SynBass3

158	Synth Bass 4	SynBass4
159	Warm Synth Bass	WarmBass
160	Resonance SynBass	ResoBass
161	Clavi Bass	ClavBass
162	Hammer	Hammer
163	Attack Bass	AtackBas
164	Synth Bass (rubber)	RubbBass
165	Synth Bass (rubber) 2	RubbBas2
166	Attack Pulse	AtackPls
Strings & Orchestral		
167	Violin	Violin
168	Violin 2	Violin2
169	Violin (slow attack)	SlViolin
170	Viola	Viola
171	Viola 2	Viola2
172	Cello	Cello
173	Cello 2	Cello2
174	Contrabass	Contrabs
175	Contrabass 2	Contrbas2
176	Tremolo Strings	TremStr
177	Tremolo Strings 2	TremStr2
178	Tremolo Strings 3	TremStr3
179	Pizzicato Strings	PizzStr
180	Pizzicato Strings 2	PizzStr2
181	Orchestral Harp	Harp
182	Orchestral Harp 2	Harp2
183	Yang Chin	YangChin
184	Timpani	Timpani
185	Timpani 2	Timpani2
186	String Ensembles	Strings
187	String Ensembles 2	Strings2
188	String Ensembles 3	Strings3
189	String Ensembles 4	Strings4
190	Strings & Brass	Str&Bras
191	60's Strings	60'sStr
192	Synth Strings	SynStrs
193	Synth Strings 2	SynStrs2
194	Synth Strings 3	SynStrs3
195	Synth Strings 4	SynStrs4
196	Synth Strings 5	SynStrs5
197	Choir Aahs	ChoirAah
198	Choir Aahs 2	ChoirAah2
199	Choir Aahs 3	ChoirAah3
200	Voice Oohs	VoiceOoh
201	Voice Oohs 2	VoiceOoh2
202	Humming	Humming
203	Along Voice	AlnVoice
204	Synth Voice	SynVoice
205	Synth Voice 2	SynVoic2
206	Orchestra Hit	OrchHit
207	Orchestra Hit 2	OrchHit2
208	Bass Hit Plus	BassHit
209	6th Hit	6thHit
210	Euro Hit	EuroHit

СПИСОК ГОЛОСОВ (Voice List)

Brass		
211	Trumpet	Trumpet
212	Trumpet 2	Trumpet2
213	Dark Trumpet	DarkTrp
214	Trombone	Trombone
215	Trombone 2	Trmbone2
216	Trombone 3	Trmbone3
217	Bright Trombone	BrittBone
218	Tuba	Tuba
219	Tuba 2	Tuba2
220	Muted Trumpet	MuteTrp
221	Muted Trumpet 2	MuteTrp2
222	Muted Trumpet 3	MuteTrp3
223	French Horn	FrtHom
224	French Horn 2	FrtHom2
225	French Horn 3	FrtHom3
226	Brass Section	Brass
227	Brass Section 2	Brass2
228	Brass Section 3	Brass3
229	Synth Brass	SynBrass
230	Synth Brass 2	SynBras2
231	Synth Brass 3	SynBras3
232	Synth Brass 4	SynBras4
233	Synth Brass 5	SynBras5
234	Synth Brass 6	SynBras6
235	Synth Brass 7	SynBras7
236	Synth Brass 8	SynBras8
237	Analog Synth Brass	AnaBrass
238	Analog Synth Brass 2	AnaBras2
239	Analog Synth Brass 3	AnaBras3
240	Jump Bass	JumpBras
241	Jump Bass 2	JumpBras2
242	Funny	Funny
243	Funny 2	Funny2
Reed		
244	Soprano Sax	SpmoSax
245	Soprano Sax 2	SpmSax2
246	Soprano Sax 3	SpmSax3
247	Alto Sax	AltoSax
248	Alto Sax 2	AltoSax2
249	Alto Sax 3	AltoSax3
250	Tenor Sax	TenorSax
251	Tenor Sax 2	TenoSax2
252	Tenor Sax 3	TenoSax3
253	Baritone Sax	BariSax
254	Baritone Sax 2	BariSax2
255	Baritone Sax 3	BariSax3
256	Oboe	Oboe
257	Oboe 2	Oboe2
258	Oboe 3	Oboe3
259	2 Oboes	2Oboes
260	English Horn	EngHorn
261	English Horn 2	EngHorn2
262	English Horn 3	EngHorn3

263	2 English Horns	2EngHons
264	Bassoon	Bassoon
265	Bassoon 2	Bassoon2
266	Bassoon 3	Bassoon3
267	2 Bassoons	2Bassoons
268	Clarinet	Clarinet
269	Clarinet 2	Clarinet2
270	Clarinet 3	Clarinet3
271	2 Clarinets	2Clarinets
Pipe		
272	Piccolo	Piccolo
273	Piccolo 2	Piccolo2
274	Piccolo 3	Piccolo3
275	2 Piccolos	2Piccolos
276	Sweet Flute	SweetFlut
277	Flute	Flute
278	Flute 2	Flute2
279	Flute 3	Flute3
280	2 Flutes	2Flutes
281	Recorder	Recorder
282	Recorder 2	Recorder2
283	2 Recorders	2Records
284	Pan Flute	PanFlute
285	Pan Flute 2	PanFlut2
286	Sweet Pan Flute	SwPanFlu
287	Blown Bottle	Bottle
288	Blown Bottle 2	Bottle2
289	Shakuhachi	Shakuchi
290	Shakuhachi 2	Shakuchi2
291	Whistle	Whistle
292	Whistle 2	Whistle2
293	Ocarina	Ocarina
294	Ocarina 2	Ocarina2
Synth Lead		
295	Lead 1 (square)	SquareLd
296	Lead 1a (square) 2	SquareLd2
297	Lead 1 (square) 3	SquareLd3
298	Lead 1b (sine)	SineLead
299	Lead 2 (sawtooth)	SawLead
300	Lead 2a (sawtooth) 2	SawLead2
301	Lead 2 (sawtooth) 3	SawLead3
302	Lead 2b (saw + pulse)	SawPulseLd
303	Lead 2c (double sawtooth)	DubSawLd
304	Lead 2d (sequenced analog)	SquAnaLd
305	Lead 2d (sequenced analog) 2	SquAnaLd2
306	Wavy Sawtooth	WavySaw
307	Bauble Lead	BaubleLd
308	Super Analog	SuperAna
309	Lead 3 (callopie)	CallopLd
310	Lead 3 (callopie) 2	CallopLd2
311	Lead 4 (chiff)	ChiffLd
312	Lead 4 (chiff) 2	ChiffLd2
313	Lead 4 (chiff) 3	ChiffLd3
314	Lead 5 (charang)	CharanLd

СПИСОК ГОЛОСОВ (Voice List)

315	Lead 5 (charang) 2	CharaLd2
316	Lead 5 (charang) 3	CharaLd3
317	Lead 5 (charang) 4	CharaLd4
318	Lead 5a (wire lead)	WireLead
319	Lead 5a (wire lead) 2	WireLd2
320	Lead 6 (voice)	VoiceLd
321	Lead 6 (voice) 2	VoiceLd2
322	Lead 7 (fifths)	FifthsLd
323	Lead 7 (fifths) 2	FifthsLd2
324	Lead 8 (bass + lead)	BassLead
325	Lead 8 (bass + lead) 2	BassLead2
326	Lead 8 (bass + lead) 3	BassLead3
327	Lead 8a (soft wrt)	SWrLd
328	Massiness	Massin
329	Square	Square
330	Slow Square Lead	SlwSquLd
331	Sine Solo	SineSolo
332	Square Lead 4	SquarLd4
333	Thick Square	ThickSqu
334	2Oscillators Lead	2OscLd
335	Wavy Sawtooth 2	WavySaw2
336	Analog Lead	AnalLead
337	Big Lead	BigLead
338	Fat Lead	FatLead
339	PWM 4th	Rezz4th
340	Delayed Lead	DnlyLead
341	Delayed Lead 2	DlyLead2
342	Fifth Lead	FifLead
343	Cornie	Cornie
344	Quint	Quint
Synth Pad		
345	Pad 1 (new age)	NewAge
346	Pad 1 (new age) 2	NewAge2
347	Pad 2 (warm)	WarmPad
348	Pad 2 (warm) 2	WarmPad2
349	Pad 2a (sine pad)	SinePad
350	Pad 3 (polysynth)	PolySyn
351	Pad 3 (polysynth) 2	PolySyn2
352	Pad 3 (polysynth) 3	PolySyn3
353	Pad 3 (polysynth) 4	PolySyn4
354	Pad 4 (choir)	ChoirPad
355	Pad 4 (choir) 2	ChoirPd2
356	Pad 4a (itopia)	ItopiaPd
357	Pad 5 (bowed)	BowedPad
358	Pad 5 (bowed) 2	BowedPd2
359	Pad 6 (metallic)	MetalPad
360	Pad 6 (metallic) 2	MetalPd2
361	Pad 7 (halo)	HaloPad
362	Pad 7 (halo) 2	HaloPad2
363	Pad 8 (sweep)	SweepPad
364	Pad 8 (sweep) 2	SweepPd2
365	Pad 8 (sweep) 3	SweepPd3
366	Pan Pad	PanPad
367	Pan Pad 2	PanPad2

368	Dipolar Pad	DipolPad
369	PWM Pad	PWMPad
370	Warmly Pad	WarmlyPd
371	Horn Pad	HornPad
372	Click Pad	ClickPad
373	Analog Pad	AnalogPd
374	80's Poly Pad	80'sPoly
375	PWM 4th Soft	Rezz4thS
376	Synth Callopie Soft	CalloLdS
377	Soft Vox	SoftVox
378	5th SawWave	5thSaw
379	5th Lead Soft	FifthsLdSf
380	Slow Square	SlSquare
381	New Year Pad	NewYear
382	Space Voice	SpcVoice
383	Rising	Rising
384	Congregate	Congrega
Synth SFX		
385	FX 1 (rain)	FXRain
386	FX 1 (rain) 2	FXRain2
387	FX 2 (soundtrack)	Soundtrk
388	FX 2 (soundtrack) 2	Soundtrk2
389	Prelude	Prelude
390	FX 3 (crystal)	Crystal
391	FX 3 (crystal) 2	Crystal2
392	FX 3a (synth mallet)	SynMallet
393	FX 4 (atmosphere)	Atmosphr
394	FX 4 (atmosphere) 2	Atmosph2
395	Warm Air	WarmAir
396	FX 5 (brightness)	Bright
397	Smog	Smog
398	FX 6 (goblins)	Goblins
399	FX 6 (goblins) 2	Goblins2
400	Choir Bell	ChorBell
401	Choir Bell 2	ChorBell2
402	FX 7 (echoes)	Echoes
403	FX 7 (echoes) 2	Echoes2
404	FX 7b (echo pan)	EchoPan
405	FX 7a (echo bell)	EchoBell
406	FX 7a (echo bell) 2	EchoBell2
407	FX 7a (echo bell) 3	EchoBell3
408	FX 8 (sci-fi)	Sci-Fi
409	FX 8 (sci-fi) 2	Sci-Fi2
Ethnic Misc.		
410	Sitar	Sitar
411	Sitar 2	Sitar2
412	Banjo	Banjo
413	Banjo 2	Banjo2
414	Shamisen	Shamisen
415	Shamisen 2	Shamise2
416	Koto	Koto
417	Koto 2	Koto2
418	Taisho Koto	TaishoKt
419	Kalimba	Kalimba

СПИСОК ГОЛОСОВ (Voice List)

420	Kalimba 2	Kalimba2
421	Bag Pipe	BagPipe
422	Bag Pipe 2	BagPipe2
423	Fiddle	Fiddle
424	Fiddle 2	Fiddle2
425	Fiddle 3	Fiddle3
426	Shanai	Shanai
427	Shanai 2	Shanai2
Percussive		
428	Tinkle Bell	TnklBell
429	Agogo	Agogo
430	Steel Drums	SteelDrm
431	Woodblock	WoodBlok
432	Castanets	Castanet
433	Taiko Drum	TaikoDrm
434	Concert Bass Drum	ConBasDrm
435	Acoustic Bass Drum	BassDrum
436	Jazz Kick	JazzKick
437	Side Stick	SidStick
438	Analog Rim Shot	AnRIShot
439	Acoustic Snare	A.Snare
440	Jazz Snare	JazSnare
441	Brush Tap	SnushTap
442	Concert SD	ConcertSD
443	Hand Clap	HandClap
444	Tom	Tom
445	Brush Tom	BrushTom
446	Closed Hi-hat	ClosedHH
447	Analog Closed Hi-hat	AnCloHH
448	Pedal Hi-hat	PedalHH
449	Open Hi-hat	OpenHH
450	Crash Cymbal	CrashCym
451	Analog Cymbal	AnaCym
452	Ride Cymbal	RideCym
453	China Cymbal	ChinaCym
454	Ride Bell	RideBell
455	Tambourine	Tambouri
456	Splash Cymbal	SplashCy
457	Cowbell	Cowbell
458	Analog Cowbell	AnaCowbl
459	High Bongo	HiBongo
460	Low Bongo	LoBongo
461	Mute Hi Conga	MuHiCnga
462	Open Hi Conga	OpHiCnga
463	Low Conga	LowConga
464	Analog Hi Conga	AnHiCnga
465	Analog Mid Conga	AnMiCnga
466	Analog Low Conga	AnLoCnga
467	High Timbale	HiTimbal
468	Low Timbale	LoTimbal
469	Cabasa	Cabasa
470	Maracas	Maracas
471	Analog Maracas	AnMaracas
472	Short Guiro	ShGuiro

473	Long Guiro	LoGuiro
474	Claves	Claves
475	Mute Cuica	MuCuica
476	Open Cuica	OpCuica
477	Mute Triangle	MuTigle
478	Open Triangle	OpTigle
479	Shaker	Shaker
480	Mute Surdo	MuSurdo
481	Open Surdo	OpSurdo
482	Melodic Tom	MeloTom
483	Melodic Tom 2	MeloTom2
484	Synth Drum	SynDrum
485	Rhythm Box Tom	RhythBox
486	Electric Drum	ElecDrum
487	Reverse Cymbal	RevCymb1
SFX		
488	Guitar Fret Noise	FretNoiz
489	Guitar Cutting Noise	GCtNoiz
490	Acoustic Bass String Slap	BsStSlap
491	Breath Noise	BrthNoiz
492	Flute Key Click	FlKeyCk1
493	Seashore	Seashore
494	Rain	Rain
495	Thunder	Thunder
496	Wind	Wind
497	Stream	Stream
498	Bubble	Bubble
499	Bird Tweet	Tweet
500	Bird Tweet 2	Tweet2
501	Dog	Dog
502	Horse Gallop	HouseGlp
503	Telephone Ring	Telephone
504	Telephone Ring 2	Telphon2
505	Door Creaking	DoorCrek
506	Door	Door
507	Scratch	Scratch
508	Wind Chime	WindChim
509	Helicopter	Helicptr
510	Car Engine	CarEngin
511	Car Stop	CarStop
512	Car Pass	CarPass
513	Car Crash	CarCrash
514	Siren	Siren
515	Train	Train
516	Jetplane	Jetplane
517	Starship	AnHiCnga
518	Burst Noise	BurtNois
519	Applause	Applause
520	Laughing	Laughing
521	Screaming	Scream
522	Punch	Punch
523	Heart Beat	HeartBet
524	Footsteps	Footstep
525	Gunshot	Gunshot

СПИСОК ГОЛОСОВ (Voice List)

526	Machine Gun	MachnGun	579	Flute & Clarinet & Bassoon	Fl&Cl&Bn
527	Lasergun	Lasergun	580	Flute & Oboe & Bassoon	Fl&Ob&Bn
528	Explosion	Explosio	581	Flute Octave	FluteOct
Combined Voice			582	Flute & Oboe Octave	Fl&ObOct
529	Stereo Piano & Strings Pad	Pn&StrPd	583	Flute & Clarinet Octave	Fl&ClOct
530	Stereo Piano & Choir	Pn&Choir	584	Oboe & Bassoon	Oboe&Bn
531	Stereo Piano & Synth Strings	Pn&SyStr	585	Oboe & Clarinet	Ob&Cl
532	Stereo Piano & Warm Pad	Pn&WmPd	586	Oboe & Clarinet & Bassoon	Ob&Cl&Bn
533	Stereo Piano & Soft EP	Pn&StEP	587	Oboe Octave	OboeOct
534	FM Electric Piano	FMEP	588	Oboe & Clarinet Octave	Ob&ClOct
535	Digital Piano	DigitlPn	589	Oboe & Bassoon Octave	Ob&BnOct
536	E. Piano & Strings	EP&Str	590	Clarinet & Bassoon	Cl&Bn
537	E. Piano & Acoustic Guitar	EP&Gtr	591	Clarinet & Oboe Octave	Cl&ObOct
538	E. Piano & Vibraphone	EP&Vibra	Chinese Instruments		
539	E. Piano 2 & Pad	EP2&Pad	592	Standard Set	StandSet
540	E. Piano 2 & Strings	EP2&Str	593	Room Set	RoomSet
541	Harpsichord & Stereo Strings	Hrps&Str	594	Power Set	PowerSet
542	Music Box & Stereo Strings	MBox&Str	595	Electronic Set	ElectSet
543	Vibraphone & Stereo Strings	Vib&Str	596	Analog Set	AnalgSet
544	Vibraphone Octave	VibraOct	597	Jazz Set	JazzSet
545	Vibraphone & Marimba & Kalimba	Vib&M&K	598	Brush Set	BrushSet
546	Marimba & Kalimba	Mar&Kal	599	Orchestra Set	OrcheSet
547	Marimba Delay	MarDelay	600	SFX Set	SFXSet
548	Xylophone Octave	XylopOct			
549	Organ & Stereo Strings	Orgn&Str			
550	Stereo Organ & Piano	Orgn&Pno			
551	Rock Organ & Strings	RkOr&Str			
552	Church Organ & Choir	ChOr&Cho			
553	Church Organ & Strings	ChOr&Str			
554	Acoustic Guitar & Flute	Gtr&Flut			
555	Acoustic Guitar & Clavi	Gtr&Clav			
556	24 String Guitar	24StrGtr			
557	Steel Guitar & Warm Pad	StGt&Pad			
558	Stereo Strings & Horn	Str&Horn			
559	Orchestra	Orchestr			
560	Full Strings	FullStr			
561	Full Strings 2	FullStr2			
562	Symphonic	Symphon			
563	Stereo Choir & Strings	Cho&Str			
564	Stereo Choir & Steel Guitar	Cho&Gtr			
565	3 Trumpet Loose	3Trumpet			
566	Trombone & Stereo Strings	Tomb&Str			
567	3 Trombones Loose	3Tmbone			
568	3 Muted Trumpets Loose	3MuTrump			
569	Club Brass	ClubBras			
570	Brass & Woodwinds	Brs&Wood			
571	Woodwinds & Strings	Wood&Str			
572	Section Woods Small	WoodSmal			
573	Pan Flute & Strings Pad	PnFl&Str			
574	Koto & Shamisen	Kto&Sham			
575	Flute & Clarinet	Flu&Clar			
576	Flute & Oboe	Flu&Oboe			
577	Flute & Bassoon	Flu&Bn			
578	Flute & Oboe & Clarinet	Fl&Ob&Cl			

СПИСОК СТИЛЕЙ (Style List)

NO.	Englsh Name	LCD Name
8BEAT		
1	8Beat Ballad	8BtBld
2	8Beat Piano	8BtPiano
3	8Beat 1	8Beat1
4	Guitar Pop 1	GtPop1
5	8Beat Hip Hop	8BtHlHop
6	8Beat Blues Rock	8BtBluRk
7	8Beat 2	8Beat2
8	Sweet Beat	SweetBt
9	8Beat 3	8Beat3
10	Rhythm&Beat 2	Rhy&Bt2
16BEAT		
11	16Beat 1	16Beat1
12	16Beat Funk 1	16BtFuk1
13	16Beat Ballad 1	16BtBld1
14	16Beat R&B	16BtR&B
15	Pop 16Beat 1	Pop16Bt1
16	16Beat Funk 2	16BtFuk2
17	16Beat Dance	16BtDanc
18	Pop 16Beat 2	Pop16Bt2
19	16Beat 2	16Beat2
20	Pop 16Beat 3	Pop16Bt3
21	Pop 16Beat 4	Pop16Bt4
22	Modern 16Beat	Modr16Bt
23	16Beat Hot	16BtHot
24	16Beat Modern	16BtModr
25	16Beat Funk 3	16BtFuk3
26	16Beat 3	16Beat3
27	Cool Beat	CoolBeat
28	16Beat Ballad 2	16BtBld2
29	16Beat 4	16Beat4
30	Pop Shuffle	PopShfl
POP&BALLAD		
31	Pop Rock 1	PopRock1
32	Pop Dance 1	PopDanc1
33	Pop Fusion	PopFusn
34	Analog Night 1	AnalgNt1
35	6/8 Pop	6/8Pop
36	Brit. Pop 1	BritPop1
37	Brit. Pop 2	BritPop2
38	Pop Hit	PopHit
39	Fusion Shuffle	FusShuff
40	Analog Night 2	AnalgNt2
41	Guitar Pop 3	GtPop3
42	Pop Beat	PopBeat
43	Soft Beat	SoftBeat
44	60's Pop	60'sPop
45	Sting Latin	StgLatn
46	R&B Ballad 1	R&BBld1
47	Guitar Ballad	GtBallad
48	Ballad Rock	BaldRock
49	Piano Pop	PianoPop
50	Soft Ballad	SoftBald
51	Natural Ballad	NaturlBld
52	Love Ballad	LoveBald

53	Easy Ballad	EasyBald
54	Miami Folk	MiamiBld
55	Slow Ballad	SlowBald
56	Folk Ballad	FolkBald
57	Pop Ballad 1	PopBald1
58	Pop Ballad 2	PopBald2
59	EP Ballad	EPBallad
60	New R&B Ballad	NewRBBld
ROCK		
61	Rock	Rock
62	New Wave	NewWave
63	Ska	Ska
64	Pop Rock 2	PopRock2
65	Slow Rock	SlowRock
66	70's Rock&Roll	70'sRock
67	Folk Rock	FolkRock
68	Soft Rock	SoftRock
69	Old Rock	OldRock
70	Easy Rock	EasyRock
71	New Shuffle	NewShuffl
72	Rock Hip Hop	R&HlHop
73	Rock&Roll 1	RN'R1
74	Rock Shuffle	RockShfl
75	Rock&Roll 2	RN'R2
BALLROOM		
76	Tango 1	Tango1
77	Spain Matador	Matador
78	Twist 1	Twist1
79	Twist 2	Twist2
80	Big Band Fox	BandFox
81	Tango 2	Tango2
82	Slow Fox	SlowFox
83	Slow Waltz 1	SlowWltz1
84	Swing Fox	SwingFox
85	Salsa 1	Salsa1
86	Cha Cha 1	ChaCha1
87	Cha Cha 2	ChaCha2
88	Beguine 1	Beguine1
89	Beguine 2	Beguine2
90	Rumba 1	Rumba1
91	Samba 1	Samba1
92	Samba 2	Samba2
93	Jive	Jive
94	Fox Trot	FoxTrot
DANCE		
95	Techno 1	Techno1
96	Hip Hop 1	HlHop1
97	House 1	House1
98	Down Beat	DownBeat
99	Progressive	Progress
100	Rap 1	Rap1
101	Disco	Disco
102	70's Disco	70'sDisc
103	Club Dance	ClubDanc
104	Euro Dance	EuroDanc
105	Garage	Garage

СПИСОК СТИЛЕЙ (Style List)

SOUL & FUNK		
106	Funk 1	Funk1
107	Classic Funk	ClasFunk
108	Jay R&B	JayR&B
109	Gospel Swing	CopSwing
110	Gospel	Gospel
111	Funk 2	Funk2
112	Electric Funk	ElecFunk
113	Groove Funk	GrooveFk
114	Rubber Funk	RubberFk
115	Cool Funky	ColFunky
116	Jazz Funk	JazzFunk
117	Groove	Groove
118	Soul	Soul
119	Hip Hop Soul	HipHopSl
120	Hip Hop Beat	HipHopBt
121	R&B	R&B
122	British Soul Pop	BritSoul
123	Latin Jazz 1	LatinJz1
124	Big Band 1	BigBand1
125	Dixieland 1	Dixland1
126	Guitar Swing 1	GitSwing1
127	Broadway Big Band	BwayBand
128	Swing	Swing
129	Latin Jazz 2	LatinJz2
130	Fusion	Fusion
131	Acid Jazz	AcidJazz
132	Cool Jazz Ballad	CoolJzBd
133	Swing Shuffle	SwingShl
134	Big Band Medium	BandMid
135	Ragtime	Ragtime
COUNTRY		
136	Country Pop 1	CntyPop1
137	Bluegrass 1	Blugras1
138	8Beat Country	8BtCnty
139	Modern Country	ModrCnty
140	Country Pop 2	CntyPop2
141	Bluegrass 2	Blugras2
142	24 Country	24Cntry
143	Country Quick Steps	QuickStp
144	Country Folk	CntyFolk
145	Country Shuffle	CnyShuffl
LATIN&LATIN DANCE		
146	Samba 3	Samba3
147	Bossa Nova	BosaNova
148	Latin	Latin
149	New Reggae	NewRegga
150	Reggae Dance	DanRegga
151	Paso Doble	Pasodobl
152	Lite Bossa	LteBossa
153	Latin Rock	LatinRck
154	Beguine 3	Beguine3
155	Slow Bolero	SlBolero
156	Disco Samba	DscSamba
157	Mambo	Mambo
158	Meneito	Meneito

159	Rumba 2	Rumba2
160	Rumba 3	Rumba3
161	Lambada	Lambada
162	Pop Cha Cha 1	PChaCha1
WALTZ&TRADITIONAL		
163	Waltz	Waltz
164	Old Waltz	OldWaltz
165	English Waltz	EngWaltz
166	German Waltz	GemWaltz
167	Italian Mazurka	ItaMazuk
168	Mexico Waltz	MexWaltz
169	Vienna Waltz	VinaWltz
170	Slow Waltz 2	SlwWltz2
171	Jazz Waltz	JazzWltz
172	Polka	Polka
173	6/8 March	6/8March
174	German Polka	GemPolka
175	Party Polka	PtyPolka
176	Amy March	AmMarch
177	March	March
178	US March	USMarch
179	French Musette	FMusette
180	Mazurka	Mazurka
WORLD		
181	Enka Ballad	EnkaBald
182	Laendler	Laendler
183	Hawaiian	Hawaiian
184	Sirtake	Sirtake
185	Dangdut	Dangdut
186	6/8 Flipper	6/8Flipp
187	New Age	NewAge
188	Tarantella	Tarantel
189	Scottish	Scottish
190	Norteno	Norteno
PIANIST		
191	Pianist 1	Pianist1
192	Pianist 2	Pianist2
193	Pianist 3	Pianist3
194	March 1	March1
195	Italian Polka	ItaPolka
196	Slow Waltz	SlwWltz
197	Waltz 1	Waltz1
198	Waltz 2	Waltz2
199	Waltz 3	Waltz3
200	Vienna Waltz	VinaWtz
201	Latin	Latin
202	Tango	Tango
203	Lambada	Lambada
204	Samba	Samba
205	ChaCha	ChaCha
206	Beguine	Beguine
207	Salas	Salas
208	Pop Bossa	PopBossa
209	Jazz 1	Jazz1
210	Jazz 2	Jazz2
211	Jazz 3	Jazz3

212	Jazz 4	Jazz4
213	Jazz 5	Jazz5
214	Jazz 6	Jazz6
215	Jazz 7	Jazz7
216	Boogie	Boogie
217	Jive	Jive
218	Dixland	Dixland
219	Blues 1	Blues1
220	Blues 2	Blues2
221	Jazz Bluse	JazBluse
222	Pop 1	Pop1
223	Pop 2	Pop2
224	Pop 3	Pop3
225	Pop 4	Pop4
226	Ballad 1	Ballad1
227	Ballad 2	Ballad2
228	Ballad 3	Ballad3
229	Ballad 4	Ballad4
230	6/8 Ballad 2	6/8Bld2

СПИСОК ПЕСЕН (Song List)

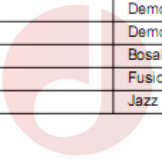
NO.	English Name	LCD Name			
1	Toccata	Toccata	55	Red River Valley	RedRiver
2	Carry Me Back To Old Virginny	Virginny	56	Rhythm Of The Rain	RhymRain
3	El Condor Pasa	ElCondor	57	Rock Around The Clock	Rock
4	Five Hundred Miles	500Miles	58	Sail Along SilVry Moon	SilyMoon
5	Green Grass Of Home	GreenGrs	59	Sealed With A Kiss	Sealed
6	Greensleeves	Sleeves	60	Siboney	Siboney
7	Home Sweet Home	Sweethome	61	Silent Night	SilNight
8	La Mer	LaMer	62	Speak Softly Love	SoftLove
9	Long Long Ago	LongAgo	63	Summertime	Summer
10	Massachusetts	Maschuse	64	Superstar	Superstr
11	Moon River	MoonRivr	65	Sweet And Gentle	SweetGtle
12	My Darling Clementine	Clementine	66	Tennessee Waltz	Tennesse
13	Never On Sunday	NeverSun	67	The End Of The World	EndWorld
14	Oh! Carol	Oh!Carol	68	The Sound Of Silence	Silence
15	Oh! Susanna	Susanna	69	The Way We Were	TheWay
16	The Girl From Ipanema	Ipanema	70	Top Of The World	TopWorld
17	Tombe La Neige	LaNeige	71	Una Lacrima Sul Viso	Lacrima
18	You Are My Sunshine	Sunshine	72	Unchained Melody	Melody
19	A Whiter Shade Of Pale	WhitShade	73	Love Story	LoveStry
20	Again	Again	74	Words	Words
21	Mambo No. 5	MamboNo5	75	Yesterday	Yestday
22	Are You Lonesome Tonight?	Lonesome	76	Yesterday Once More	OnceMore
23	Around The World	AroWorld	77	13 Jours En France	13France
24	Auld Lang Syne	LangSyne	78	A Lover'S Concerto	Concerto
25	Ave Maria	AveMaria	79	Air For The G-String	G-String
26	Beyond The Reef	BeyndRef	80	An Der Shonen Blauen Donau	Donau
27	Blue Tango	BluTango	81	The Sleeping Beauty	SleepBty
28	Brazil	Brazil	82	La Traviata	LaTravia
29	Bridal March	Bridal	83	Wiegenlied	Wiegenli
30	Can'T Help Fallin' In Love	InLove	84	Mov. 2 Adagio Non Troppo Piano Sonata No. 9 In D	Sonata9
31	Chanson Du Toreador	Toreador	85	Piano Sonata No. 11 In A	Sonata11
32	Danny Boy	DannyBoy	86	Prelude In C	Prelude
33	Do Re Mi	DoReMi	87	Chinese Dance	ChDance
34	Ebb Tide	EbbTide	88	Emperor Waltz	Emperor
35	Fly Me To The Moon	FlyMoon	89	March Militaire	Militair
36	Happy Birthday To You	Birthday	90	Symphony No. 40	Symphony
37	Hey Jude	HeyJude	91	Hanon Piano Fingering 1	Hanon1
38	How Deep Is Your Love	DeepLove	92	Hanon Piano Fingering 2	Hanon2
39	If	If	93	Hanon Piano Fingering 3	Hanon3
40	In The Mood	InMood	94	Hanon Piano Fingering 4	Hanon4
41	Jingle Bells	JingBell	95	Hanon Piano Fingering 5	Hanon5
42	Joy To The World	JoyWorld	96	Basic Tutorial Beyer Piano 12	Beyer12
43	La Paloma	LaPaloma	97	Basic Tutorial Beyer Piano 13	Beyer13
44	La Playa	LaPlaya	98	Basic Tutorial Beyer Piano 14	Beyer14
45	La Reine De Saba	Saba	99	Basic Tutorial Beyer Piano 15	Beyer15
46	Lara'S Theme From "Doctor Zhivago"	Zhivago	100	Basic Tutorial Beyer Piano 18	Beyer18
47	Always In My Heart	MyHeart	101	Cuckoo	Cuckoo
48	Mambo No. 8	MamboNo8	102	Basic Tutorial Beyer Piano 21	Beyer21
49	Misty	Misty	103	Basic Tutorial Beyer Piano 29	Beyer29
50	My Way	MyWay	104	Butterfly	Buterfly
51	Annie Laurie	AnnieLa	105	Basic Tutorial Beyer Piano 45	Beyer45
52	One Way Ticket To The Blues	OWTicKts	106	Christmas Eve	XmasEve
53	Only You	OnlyYou	107	Basic Tutorial Beyer Piano 50	Beyer50
54	Petite Fleur	Fleur	108	Basic Tutorial Beyer Piano 52	Beyer52
			109	Basic Tutorial Beyer Piano 55	Beyer55

СПИСОК ПЕСЕН (Song List)

110	Basic Tutorial Beyer Piano 59	Beyer59
111	Beyer Eight Degrees Jump Etude	BeyrJump
112	Basic Tutorial Beyer Piano The Scale Of C Major	BeyerC
113	Basic Tutorial Beyer Piano 65	Beyer65
114	Basic Tutorial Beyer Piano 66	Beter66
115	Old Folks At Home (Piano)	OldFolk2
116	Basic Tutorial Beyer Piano The Scale Of G Major	BeyerG
117	Basic Tutorial Beyer Piano 70	Beyer70
118	Basic Tutorial Beyer Piano 72	Beyer72
119	Basic Tutorial Beyer Piano 73	Beyer73
120	Basic Tutorial Beyer Piano 74	Beyer74

СПИСОК ДЕМО ТРЕКОВ (Demo List)

NO.	English Name	LCD Name
1	Demo1	Demo1
2	Demo2	Demo2
3	Bossa Nova	BosaNova
4	Fusion	Fusion
5	Jazz	Jazz


Lutner
 music company
www.LUTNER.ru

MIDI Implementation Chart

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default	1ch	ALL	
	Changed	1-16ch	1-16ch	
Mode	Default	x	3	
	Messages	x	3	
	Altered	*****	x	
Note Number	Note	0—127	0—127	
	:True voice	*****	0—127	
Velocity	Note on	o 9nH,V=1-127	o 9nH,V=1-127	
	Note off	x (9nH,V=0)	o (9nH,V=0; 8nH,V=0-127)	
After Touch	key's	x	x	
	Ch's	x	x	
Pitch Bend		o	o	
Control Change	0	o	o	Bank Select
	1	x	o	Modulation
	5	x	o	Portamento Time
	6	o	o	Data Entry
	7	o	o	Volume
	10	x	o	Pan
	11	x	o	Expression
	64	o	o	Sustain Pedal
	65	x	o	Portamento ON/OFF
	66	o	o	Sostenuto Pedal
	67	o	o	Soft Pedal
	80	x	o	Reverb Program
	81	x	o	Chorus Program
	91	o	o	Reverb Level
	93	o	o	Chorus Level
	120	x	o	All Sound Off
	121	x	o	Reset All Controllers
	123	x	o	All Notes Off
Program Change	:true	*****	0—127	
System Exclusive		x	o	
System Common	:SongPosition	x	x	
	:Song Select	x	x	
	:Tune	x	x	
System	:Clock	o	x	
Real Time	:Commands	x *1	x *1	
Aux Messages	:LOCAL ON/OFF	x	x	
	:Active sense	x	o	
	:Reset	x	x	
Notes: *1 When the accompaniment is started, an FAH message is transmitted. When accompaniment is stopped, an FCH message is transmitted.				

- Mode 1: OMNI ON, POLY
- Mode 2: OMNI ON, MONO

- Mode 3: OMNI OFF, POLY
- Mode 4: OMNI OFF, MONO

- o: YES
- x: NO

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Цифровое пианино Medeli модели SP4200 отвечает утвержденным образцам и требованиям стандартов: Декларация соответствия ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» и ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Директивы 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС. Маркирование устройства :модели, торговой марки, знаком соответствия ТР ТС производится на потребительской упаковке. Гарантийные обязательства отвечают Закону РФ «О защите прав потребителей». В соответствии с «Постановлением Правительства от 19 января 1998 года №55» музыкальные инструменты относятся к технически сложным товарам бытового назначения и попадают в «Перечень не продовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации». Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи инструмента магазином при условии соблюдения покупателем правил эксплуатации и условий хранения. Без правильно оформленного гарантийного талона или при наличии исправления в нем, претензии по качеству не принимаются. При утере талон не восстанавливается. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену инструмента на протяжении гарантийного срока при соблюдении следующих условий: ремонт производится только уполномоченными сервисными мастерскими по заключению экспертизы что поломка или неисправность относится к разряду гарантийных; гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате неправильной эксплуатации, несоблюдении условий хранения, небрежного обращения, неправильной регулировки и настройки, попадания жидкости и химических веществ; на изделия с механическими повреждениями; если в течение гарантийного срока какая-либо часть или части инструмента будут заменены нестандартными, не рекомендованными или самодельными, а также если изделие подвергалось ремонту или модернизации лицом или организацией на то неуполномоченными, гарантия может быть полностью или частично прервана без дополнительного извещения.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

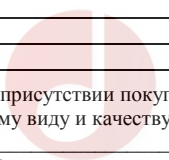
- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Претензии к качеству инструмента без наличия паспорта и чека не принимаются.

Наименование (модель)	Цифровое пианино	
Заводской серийный номер		
Производитель	“Medeli Electronics Co.,Ltd” Адрес:20/F, Cheung Lee Industrial Building, 9, Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка	MEDELI	
Маркировка модели	SP4200	EAC
Импортер в Российскую Федерацию:	«ООО «Лютнер СПб» 195279, г. Санкт-Петербург, ул.Передовиков, д.19 лит.А пом.6Н, Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург ,а/я 15, тел. (812) 327-15-44 www.LUTNER.ru	
Дата выпуска (месяц, год)		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		
Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С правилами эксплуатации ознакомлен (а), претензий по внешнему виду и качеству инструмента не имею:		
_____ (подпись покупателя)		


 Lutner
 music company
www.LUTNER.ru